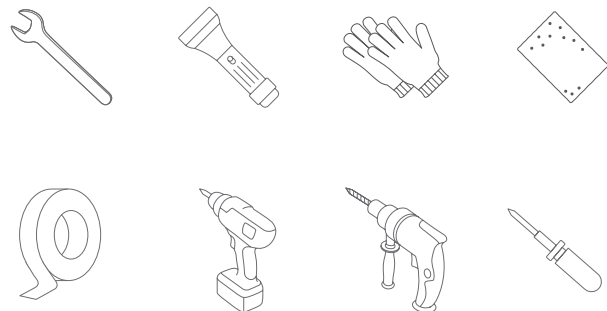
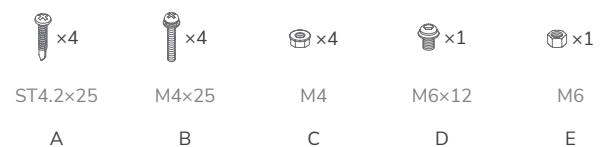
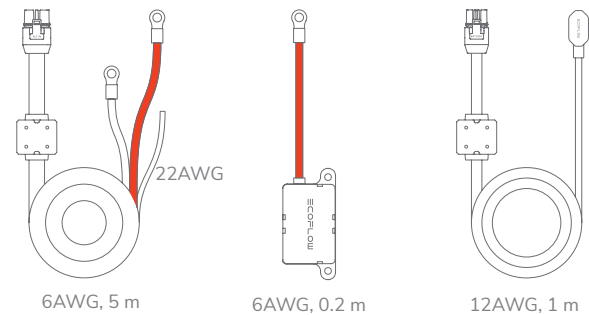
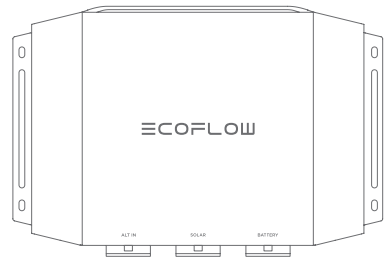
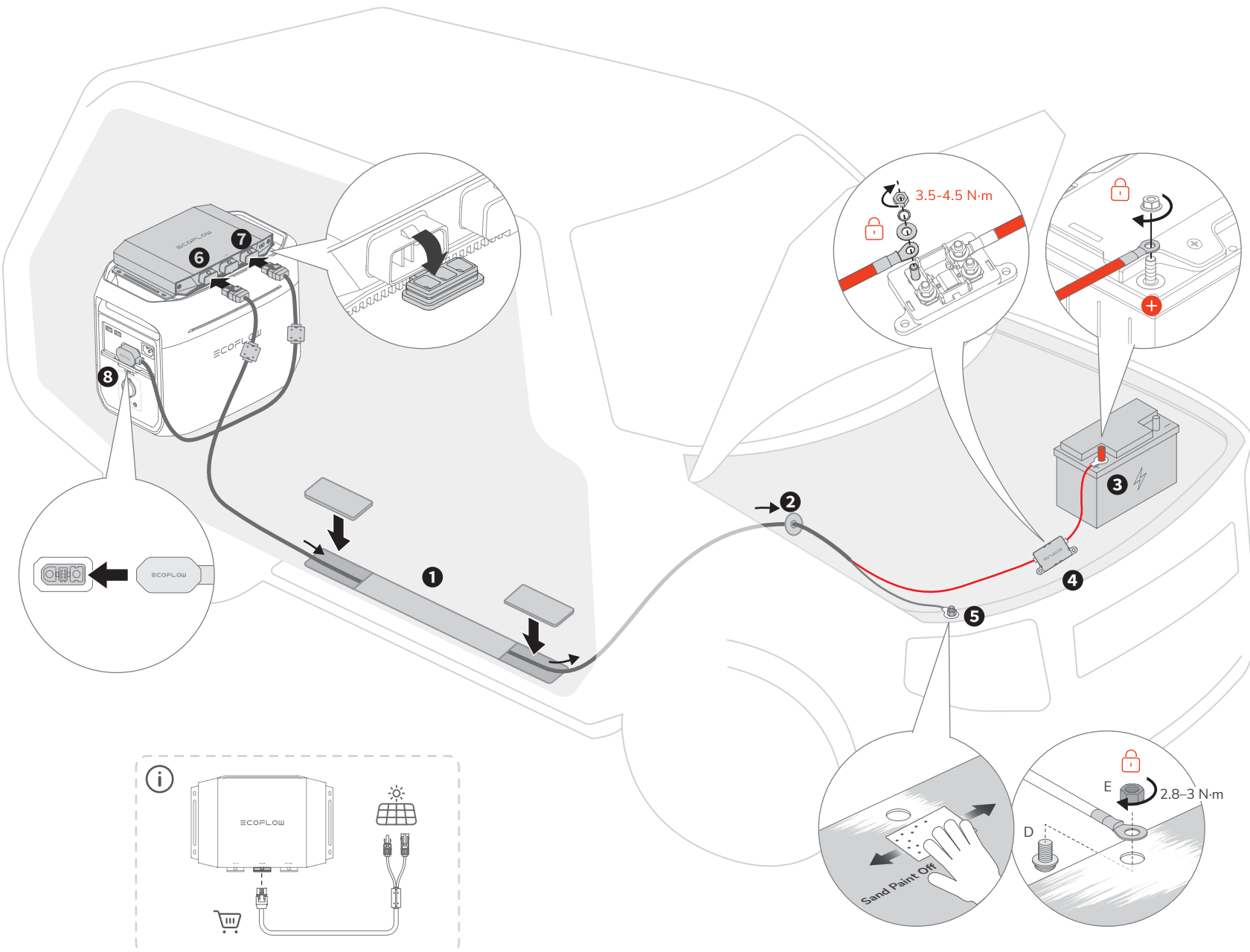
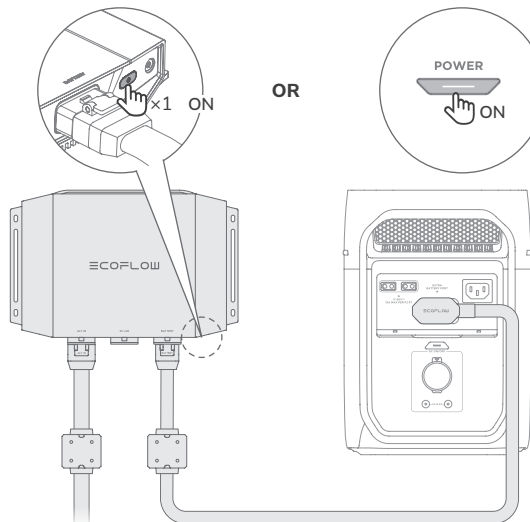




1



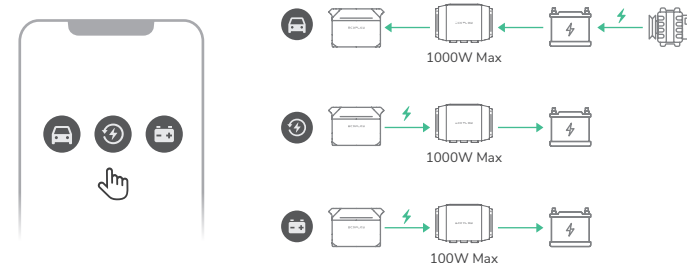
2

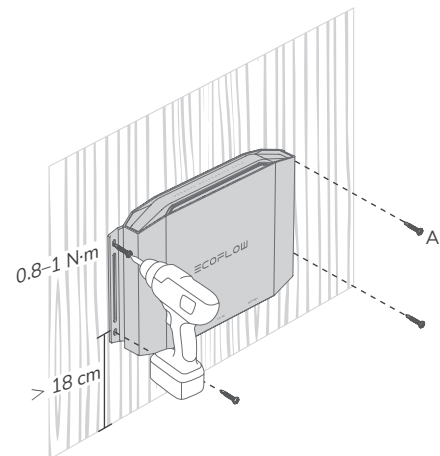
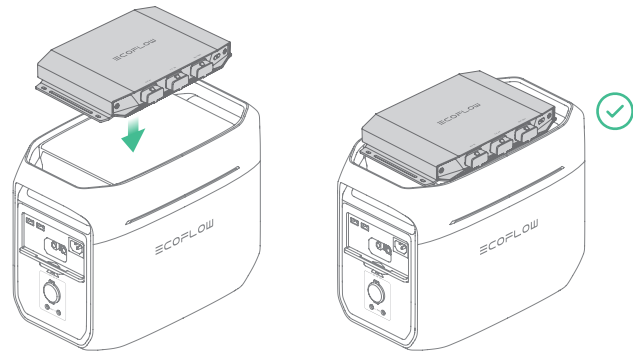


3

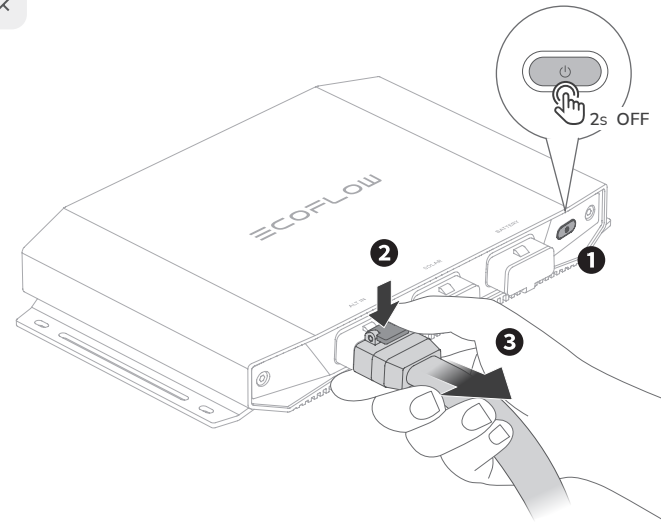
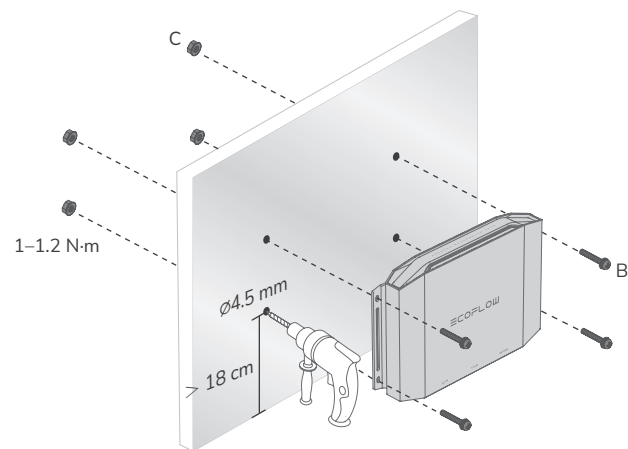


4

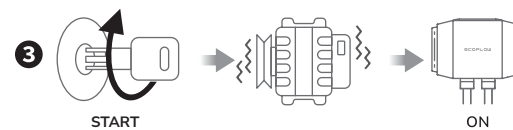
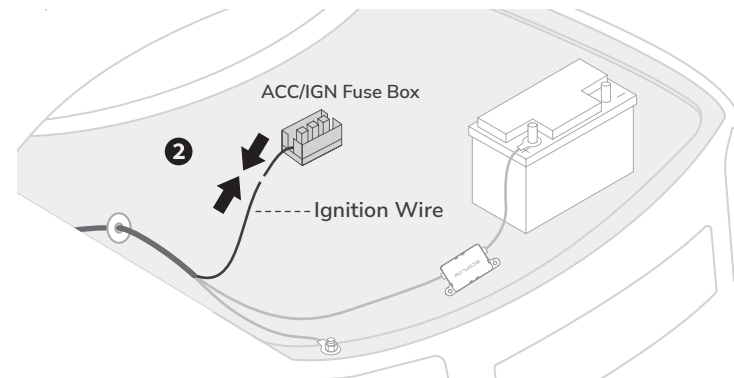




OR



IGN

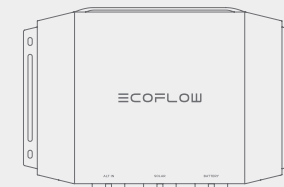


ECOFLOW

1403011212

QUICK START GUIDE

V1.0



User Manual

EcoFlow Alternator Charger Plus 1000

For more details, check the latest user manual or related documents.
<https://www.ecoflow.com/support/download>
Images in this document are for demonstration only.



PAP
Raccolta carta

© 2025 EcoFlow Inc. All rights reserved.

EcoFlow Alternator Charger 600
EcoFlow Alternator Charger Plus 1000

1403011210

 IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

ENGLISH

DISCLAIMER

This product includes essential printed documentation required for setup and basic usage. For detailed manuals, resources, and the most up-to-date information about the product, visit <https://www.ecoflow.com/support/download/>. Fully read and understand the product documentation prior to use. Improper use may result in serious injury, damage, or property loss. By using this product, you agree to and accept all terms outlined in the product documentation. EcoFlow is not liable for losses, damages, or injuries caused by misuse or non-compliance.

WIRING AND INSTALLATION

1. It's recommended that the wiring is performed by a professional.
2. The installation method must be consistent with the installation method selected in the app.
3. Wear personal protective equipment (including protective goggles and gloves) during wiring and installation.
4. It's recommended to complete wiring before starting the vehicle and turning on the product.
5. Apply the specified torque when connecting the fuse cable to the positive terminal of the input cable. Improper torque may result in a loose connection, cable melting, or fuse damage.
6. Make sure that the cables are firmly connected, as loose connections can cause cables to melt.
7. Avoid reversing the polarity of the positive and negative connections when connecting to the vehicle starter battery or RV house battery.
8. When connecting to the chassis, be sure to remove any paint or rust at the grounding point to ensure a reliable connection.
9. When wiring, avoid high temperature, sharp, and friction-prone areas, and securely fasten the cables to avoid cable wear or loose connections caused by cable movement.
10. Refer to the specifications of the vehicle starter battery or RV house battery and make sure that its nominal voltage is 12V or 24V. Always observe the safety instructions of the battery during use.
11. Do not use the product with damaged or non-rechargeable batteries.
12. Power off the product and disconnect it before changing the wiring each time.
13. Tighten screws or bolts to the specified torque during installation.
14. **CAUTION:** To reduce the risk of fire, use only battery packs that include the battery management system and all necessary protection for the battery pack integral to the pack.

CABLE REPLACEMENT

1. To replace the output cable, purchase new cables from EcoFlow's official sales channels.
2. To replace the input cable, fuse cable, or fuse, consult EcoFlow's official customer service for purchase suggestions and ask a professional for replacement.
3. **CAUTION:** For continued protection against risk of fire, or electric shock, replace only with same type and ratings of fuse.

• **EcoFlow Alternator Charger 600**

Input Cable	
Size	8AWG
Size of Ignition Wire	22AWG
Fuse Cable	
Size	8AWG
Fuse	

Rated Current	125A
---------------	------

• **EcoFlow Alternator Charger Plus 1000**

Input Cable	
Size	6AWG
Size of Ignition Wire	22AWG
Fuse Cable	
Size	6AWG
Fuse	
Rated Current	125A

ENVIRONMENTAL REQUIREMENTS

1. Install and use the product in a dry and tidy environment with a moderate temperature.
2. Keep the product away from heat sources and wet environments.
3. Keep the product away from flammable substances as the product produces heat when it's in use.
4. Use the product in an area with good ventilation and pay attention not to cover the product with blankets or anything that will hinder ventilation.
5. Do not wet the product, or soak it in water or any other liquids.
6. Keep children and pets away from the product.
7. Do not flush mount the product to ensure proper ventilation.

DAILY USE

1. Power off the product before plugging or unplugging cables.
2. Inspect the cables every month and ensure that the terminals are tight. Look out for cracks, abrasions, and corrosion on the cables. If you notice any of this, stop using the cables immediately and follow the instructions in the "Cable Replacement" section.
3. Avoid prolonged contact with the product when it is in use.
4. Use dry, soft, and clean cloth or paper towels to clean the product.
5. Contact EcoFlow's official customer service if the product needs repair.
6. Do not disassemble the product yourself. Otherwise, the product may be damaged and the warranty will be voided.

IN CASE OF EMERGENCY

1. In case of emergency, take precautions against electric shock (wear insulating gloves, for instance) before touching the product.
2. If the product gets wet, stop using it immediately and refrain from further operation or powering it on. Place the product in a secure, waterproof, and well-ventilated area, then contact EcoFlow's official customer service for assistance.
3. If the product falls into water, place it in a secure, waterproof, and well-ventilated area, and keep it away from contact until it is completely dry. The dried product should not be used again and must be properly disposed of according to local laws and regulations.
4. If the product catches fire, we recommend that you use the fire extinguishers in the following order: water or water mist, sand, fire blanket, dry powder, and finally a carbon dioxide fire extinguisher.
5. If the product is overturned and severely damaged, wear insulating gloves to turn it off, and then place the product in an open area far from flammable materials and people, and dispose of it according to local laws and regulations.



WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

DEUTSCH

HAFTUNGSAUSSCHLUSS

Diesem Produkt liegen die wichtigsten gedruckten Dokumente, die für die Einrichtung und den grundlegenden Betrieb erforderlich sind, bei. Ausführliche Handbücher, Ressourcen und die aktuellsten Informationen über das Produkt finden Sie unter <https://www.ecoflow.com/support/download/>. Lesen Sie die Produktdokumentation vor der Verwendung vollständig durch und machen Sie sich mit ihr vertraut. Unsachgemäße Nutzung kann zu schweren Verletzungen, Schäden oder Sachverlusten führen. Durch die Nutzung dieses Produkts erklären Sie sich mit allen in der Produktdokumentation aufgeführten Bedingungen einverstanden und akzeptieren diese. EcoFlow haftet nicht für Verluste, Schäden oder Verletzungen, die durch Missbrauch oder Nichtbeachtung verursacht werden.

VERKABELUNG UND INSTALLATION

- Wir empfehlen, die Verkabelung von einer Fachkraft durchführen zu lassen.
- Die Installationsmethode muss mit der in der App ausgewählten Installationsmethode übereinstimmen.
- Tragen Sie während der Verkabelung und Installation eine persönliche Schutzausrüstung (einschließlich Schutzbrille und Handschuhe).
- Es wird empfohlen, die Verkabelung abzuschließen, bevor das Fahrzeug gestartet und das Produkt eingeschaltet wird.
- Üben Sie das angegebene Drehmoment aus, wenn Sie das Sicherungskabel mit dem Pluspol des Eingangskabels verbinden. Falsches Drehmoment kann zu einer losen Verbindung, Kabelschmelzen oder Sicherungsschäden führen.
- Stellen Sie sicher, dass die Kabel fest verbunden sind, da die Kabel bei losen Verbindungen schmelzen können.
- Vermeiden Sie es, die positiven und negativen Anschlüsse beim Anschließen an die Starterbatterie des Fahrzeugs oder Bordbatterie des Wohnmobils zu vertauschen.
- Beim Anschluss an das Chassis ist darauf zu achten, dass Lack oder Rost an der Erdungsstelle entfernt werden, um eine zuverlässige Verbindung zu gewährleisten.
- Vermeiden Sie bei der Verkabelung Umgebungen mit hohen Temperaturen, scharfen Kanten und Reibung, und befestigen Sie die Kabel sicher, um Kabelverschleiß oder lose Verbindungen aufgrund von Kabelbewegungen zu vermeiden.
- Prüfen Sie die Spezifikationen der Starterbatterie des Fahrzeugs oder der Bordbatterie des Wohnmobils und vergewissern Sie sich, dass die Nennspannung 12 V oder 24 V beträgt. Beachten Sie bei der Verwendung stets die Sicherheitshinweise für die Batterie.
- Verwenden Sie das Produkt nicht mit beschädigten oder nicht wiederaufladbaren Batterien.
- Schalten Sie das Ladegerät aus und ziehen Sie den Netzstecker, bevor Sie die Verkabelung ändern.
- Ziehen Sie die Schrauben während der Montage mit dem angegebenen Drehmoment fest.
- VORSICHT: Um die Brandgefahr zu verringern, verwenden Sie nur Batteriepacks, bei denen das Batteriemanagementsystem und alle notwendigen Schutzvorrichtungen für das Batteriepack in das Pack integriert sind.

AUSTAUSCH DER KABEL

- Um das Ausgangskabel auszutauschen, kaufen Sie neue Kabel über die offiziellen Vertriebskanäle von EcoFlow.
- Für den Austausch des Eingangskabels, des Sicherungskabels oder der Sicherung wenden Sie sich für Kaufempfehlungen an den offiziellen EcoFlow Kundendienst und beauftragen Sie einen Fachmann mit dem Austausch.
- VORSICHT: Um den Schutz vor Feuer oder Stromschlägen zu gewährleisten, ersetzen Sie diese nur durch Sicherungen des gleichen Typs und der gleichen Nennwerte.

• EcoFlow Batterieladegerät 600

Eingangskabel	
Größe	8 AWG
Größe des Zündungskabels	22 AWG
Sicherungskabel	
Größe	8 AWG
Sicherung	
Nennstrom	125 A

• EcoFlow Batterieladegerät Plus 1 000

Eingangskabel	
Größe	6 AWG

Größe des Zündungskabels	22 AWG
Sicherungskabel	
Größe	6 AWG
Sicherung	
Nennstrom	125 A

UMGEBUNGSANFORDERUNGEN

- Installieren und betreiben Sie das Ladegerät in einer trockenen, sauberen Umgebung mit gemäßigten Temperaturen.
- Halten Sie das Produkt von Wärmequellen und nassen Umgebungen fern.
- Halten Sie das Produkt von brennbaren Substanzen fern, da das Produkt Wärme produziert, wenn es verwendet wird.
- Verwenden Sie das Produkt in einem Bereich mit guter Belüftung und achten Sie darauf, das Produkt nicht mit Decken oder etwas anderem abzudecken, das die Belüftung behindert.
- Befeuchten Sie das Produkt nicht und tauchen Sie es nicht in Wasser oder anderen Flüssigkeiten ein.
- Halten Sie Kinder und Haustiere vom Produkt fern.
- Um eine ausreichende Belüftung zu gewährleisten, montieren Sie das Produkt nicht bündig.

TÄGLICHER GEBRAUCH

- Schalten Sie das Produkt aus, bevor Sie Kabel einstecken oder abziehen.
- Kontrollieren Sie einmal im Monat die Kabel und den festen Sitz der Verbindungen. Achten Sie auf Risse, Abrieb und Korrosion an den Kabeln. Wenn dies der Fall ist, verwenden Sie die Seile nicht weiter und befolgen Sie die Anweisungen im Abschnitt „Austausch der Kabel“.
- Vermeiden Sie längeren Kontakt mit dem Produkt, wenn es verwendet wird.
- Verwenden Sie zum Reinigen des Produkts trockene, weiche und saubere Stoff- oder Papiertücher.
- Wenden Sie sich an den offiziellen Kundendienst von EcoFlow, wenn das Produkt repariert werden muss.
- Zerlegen Sie das Produkt nicht selbst. Andernfalls kann das Produkt beschädigt werden und die Garantie erlischt.

IM NOTFALL

- Im Notfall sind vor dem Berühren des Produkts Vorkehrungen gegen einen elektrischen Schlag zu treffen (z.B. Isolierhandschuhe tragen).
- Falls das Produkt nass wird, verwenden Sie das Produkt nicht weiter und schalten Sie das Produkt auch nicht ein. Lagern Sie das Produkt an einem sicheren, wassergeschützten und gut belüfteten Ort auf und wenden Sie sich an den offiziellen Kundendienst von EcoFlow.
- Falls das Produkt ins Wasser fällt, platzieren Sie das Produkt an einen sicheren, trockenen und gut belüfteten Ort und warten Sie, bis das Produkt vollständig getrocknet ist. Das getrocknete Produkt darf nicht mehr verwendet werden und muss entsprechend den örtlichen Gesetzen und Vorschriften entsorgt werden.
- Wenn das Produkt Feuer fängt, empfehlen wir, die Feuerlöscher in der folgenden Reihenfolge zu verwenden: Wasser oder Wassernebel, Sand, Löschdecke, Trockenpulver und schließlich einen Kohlendioxid-Feuerlöscher.
- Wenn das Produkt umgefallen und stark beschädigt ist, tragen Sie Isolierhandschuhe und schalten Sie es aus. Platzieren Sie das Produkt dann in einem offenen Bereich weit weg von flammbaren Materialien und Personen. Entsorgen Sie es je nach den örtlichen Gesetzen und Vorschriften.



CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

FRANÇAIS

CLAUDE DE NON-RESPONSABILITÉ

Ce produit est livré avec la documentation imprimée essentielle pour l'installation et l'utilisation de base. Pour des manuels détaillés, des ressources et les informations les plus récentes sur le produit, voir <https://www.ecoflow.com/support/download/>. Veuillez lire et prendre connaissance de l'intégralité de la documentation du produit avant toute utilisation. Une utilisation inappropriée peut entraîner des blessures graves, des dommages ou des pertes matérielles. En utilisant ce produit, vous acceptez toutes les conditions décrites dans la documentation associée. EcoFlow n'est pas responsable des pertes, dommages ou blessures causés par une mauvaise utilisation ou une non-conformité.

CÂBLAGE ET INSTALLATION

1. Il est recommandé de confier le câblage à un professionnel.
2. La méthode d'installation doit correspondre à la méthode d'installation sélectionnée dans l'application.
3. Pendant le câblage et l'installation, portez un équipement de protection individuelle (y compris des lunettes et des gants de protection).
4. Il est recommandé de terminer le câblage avant de démarrer le véhicule et d'allumer le produit.
5. Appliquez le couple indiqué lors du raccordement du câble du fusible à la borne positive du câble d'entrée. Un couple incorrect peut causer une connexion lâche, la fonte du câble ou des dommages aux fusibles.
6. Assurez-vous que les câbles sont fermement connectés, car des connexions desserrées peuvent provoquer la fonte des câbles.
7. Évitez d'inverser la polarité des connexions positives et négatives lors du raccordement à la batterie de démarrage du véhicule ou à la batterie du camping-car.
8. Lors du raccordement au châssis, enlevez toute trace de peinture ou de rouille sur le point de mise à la terre pour assurer une connexion fiable.
9. Lors du câblage, évitez les zones exposées à des températures élevées, les surfaces pointues et les endroits propices aux frottements. Assurez-vous également de fixer solidement les câbles afin de prévenir l'usure ou les connexions desserrées résultant du mouvement des câbles.
10. Reportez-vous aux spécifications de la batterie de démarrage ou de la batterie auxiliaire et assurez-vous que sa tension nominale est de 12 V ou 24 V. Pendant l'utilisation du produit, respectez toujours les consignes de sécurité de la batterie.
11. N'utilisez pas le produit avec des batteries endommagées ou non rechargeables.
12. Éteignez le produit et débranchez-le avant de procéder à la modification du câblage.
13. Serrez les vis ou les boulons au couple spécifié pendant l'installation.
14. ATTENTION : Pour réduire le risque d'incendie, utilisez uniquement des batteries équipées d'un système de gestion de batterie ainsi que de toutes les protections nécessaires intégrées.

REPLACEMENT DU CÂBLE

1. Pour remplacer le câble de sortie, achetez de nouveaux câbles auprès des canaux de vente officiels d'EcoFlow.
2. Pour remplacer le câble d'entrée, le câble fusible ou le fusible, veuillez consulter le service client officiel d'EcoFlow afin d'obtenir des conseils d'achat, et faites effectuer le remplacement par un professionnel.
3. ATTENTION : Pour une protection continue contre les risques d'incendie ou d'électrocution, ne remplacez le fusible que par un fusible de même type et de même valeur.

• Chargeur d'alternateur EcoFlow 600

Câble d'entrée	
Diamètre	8 AWG
Diamètre du câble d'allumage	22 AWG
Câble du fusible	
Diamètre	8 AWG
Fusible	
Courant nominal	125 A

• Chargeur d'alternateur EcoFlow Plus 1000

Câble d'entrée	
Diamètre	6 AWG

Diamètre du câble d'allumage	22 AWG
Câble du fusible	
Diamètre	6 AWG
Fusible	
Courant nominal	125 A

EXIGENCES ENVIRONNEMENTALES

1. Installez et utilisez le produit dans un environnement sec et propre, à une température moyenne.
2. Tenez le produit éloigné des sources de chaleur et des environnements humides.
3. Tenez le produit à l'écart des substances inflammables, car il génère de la chaleur pendant l'utilisation.
4. Utilisez le produit dans une zone bien ventilée et veillez à ne pas le couvrir avec des couvertures ou tout autre objet qui pourrait gêner la ventilation.
5. Ne mouillez pas le produit et ne le trempez pas dans l'eau ou tout autre liquide.
6. Tenez le produit hors de la portée des enfants et des animaux domestiques.
7. Ne pas encastrer le produit afin d'assurer une bonne ventilation.

UTILISATION QUOTIDIENNE

1. Éteignez le produit avant de brancher ou de débrancher les câbles.
2. Inspectez les câbles chaque mois et assurez-vous que les bornes sont bien serrées. Faites attention aux fissures, aux abrasions et à la corrosion sur les câbles. Si vous remarquez l'un de ces problèmes, arrêtez immédiatement d'utiliser les câbles et suivez les instructions dans la section « Remplacement des câbles ».
3. Évitez tout contact prolongé avec le produit pendant l'utilisation.
4. Pour nettoyer le produit, utilisez des chiffons ou des serviettes en papier secs, doux et propres.
5. Contactez le service client officiel d'EcoFlow si le produit doit être réparé.
6. Ne démontez pas le produit vous-même. Dans le cas contraire, le produit risque d'être endommagé et la garantie sera annulée.

EN CAS D'URGENCE

1. En cas d'urgence, prenez des précautions contre les chocs électriques avant de toucher le produit, par exemple en portant des gants isolants.
2. Si le produit est mouillé, cessez immédiatement de l'utiliser et évitez toute utilisation ou mise sous tension ultérieure. Placez le produit dans un endroit sûr, étanche et bien ventilé, puis contactez le service client officiel d'EcoFlow pour obtenir de l'aide.
3. Si le produit est tombé dans l'eau, placez-le dans un endroit sécurisé, sec et bien ventilé, et tenez-le à l'écart jusqu'à ce qu'il soit complètement sec. Le produit séché ne doit pas être réutilisé et doit être mis au rebut de manière appropriée conformément aux lois et réglementations locales.
4. Si le produit prend feu, nous vous recommandons d'utiliser les extincteurs dans l'ordre suivant : eau ou brouillard d'eau, sable, couverture pare-flammes, poudre sèche et enfin extincteur à dioxyde de carbone.
5. Si le produit est renversé et gravement endommagé, portez des gants isolants pour l'éteindre, puis placez le produit dans un endroit ouvert, loin des matériaux inflammables et des personnes, et mettez-le au rebut conformément aux lois et réglementations locales.



ISTRUZIONI IMPORTANTI DI SICUREZZA

ITALIANO

ESCLUSIONE DI RESPONSABILITÀ

Questo prodotto include una documentazione stampata essenziale, necessaria per la configurazione e l'utilizzo di base. Per manuali dettagliati, risorse e per consultare le informazioni più aggiornate sul prodotto, visitare la pagina <https://www.ecoflow.com/support/download/>. Prima di utilizzare il prodotto, è necessario leggere e comprendere la relativa documentazione in tutte le sue parti. Un uso improprio potrebbe provocare lesioni gravi oppure danneggiare il prodotto o altre proprietà. Utilizzando questo prodotto, l'utente accetta tutti i termini riportati nella documentazione del prodotto. EcoFlow non è responsabile per perdite, danni o lesioni provocate da un utilizzo improprio o non conforme.

CABLAGGIO ED INSTALLAZIONE

- Si consiglia di far eseguire il cablaggio da un professionista.
- Il metodo di installazione deve corrispondere a quello selezionato nell'app.
- Indossare dispositivi protettivi individuali (inclusi occhiali e guanti protettivi) durante il cablaggio e l'installazione.
- Si consiglia di completare il cablaggio prima di avviare il veicolo e l'accensione del prodotto.
- Applicare la coppia specificata mentre si connette il cavo del fusibile al terminale positivo del cavo d'ingresso. L'impropria coppia comporterebbe una connessione allentata, una fusione del cavo oppure il danno al fusibile.
- Assicurarsi che i cavi siano collegati saldamente, in quanto un collegamento allentato può provocarne la fusione.
- Evitare di invertire la polarità nella connessione alla batteria di avviamento del veicolo o la batteria del camper.
- Durante il collegamento al telaio, assicurarsi di rimuovere qualsiasi traccia di vernice o ruggine dal punto di messa a terra per garantire un collegamento affidabile.
- Durante il cablaggio, evitare aree con temperature elevate, appuntite e soggette a frizioni, e fissare saldamente i cavi per evitare che si logorino o che si allentino i collegamenti a causa del loro movimento.
- Fare riferimento alle specifiche della batteria di avviamento del veicolo o batteria del camper perché la tensione nominale sia 12V o 24V. Osservare sempre le istruzioni di sicurezza della batteria durante l'uso.
- Non usare il prodotto con batterie danneggiate o non ricaricabili.
- Spegnerne il prodotto e scollegarlo prima di ogni cambio del cablaggio.
- Avvitare le viti od i bulloni alla coppia specificata durante l'installazione.
- ATTENZIONE:** Per ridurre il rischio d'incendio, usare solo il pacco batteria che include il sistema di gestione della batteria e tutte le protezioni necessarie per l'integrità del pacco batteria stesso.

SOSTITUZIONE DEL CAVO

- Per sostituire il cavo d'uscita, acquistare nuovi cavi dai canali di vendita ufficiali di EcoFlow.
- Al fine di sostituire il cavo di ingresso, il cavo del fusibile oppure il fusibile, consultare l'assistenza clienti ufficiale di EcoFlow per acquisire consigli e richiedere la sostituzione ad un professionista.
- ATTENZIONE:** Ai fini della protezione continua dal rischio di incendio o scosse elettriche, sostituire solo con il fusibile equivalente.

• Caricabatterie per alternatore EcoFlow da 600

Cavo di ingresso	
Dimensioni	8AWG
Dimensioni del filo di accensione	22AWG
Cavo del fusibile	
Dimensioni	8AWG
Fusibile	
Corrente nominale	125A

• Caricabatterie per alternatore EcoFlow Plus da 1.000

Cavo di ingresso	
Dimensioni	6AWG

Dimensioni del filo di accensione	22AWG
Cavo del fusibile	
Dimensioni	6AWG
Fusibile	
Corrente nominale	125A

REQUISITI AMBIENTALI

- Installare e usare il prodotto in un ambiente secco e ordinato con una temperatura moderata.
- Mantenere il prodotto lontano da sorgenti di calore e ambienti umidi.
- Mantenere il prodotto lontano dalle sostanze infiammabili, in quanto il prodotto genera calore quando è in uso.
- Usare il prodotto in una area con buona ventilazione e avere cura di non coprire il prodotto con tappeti o cose che impedirebbero la ventilazione.
- Non umidificare il prodotto né immergerlo in acqua o qualsiasi altro liquido.
- Mantenere i bambini ed animali domestici dal prodotto.
- Evitare un montaggio a incasso per assicurare un'adeguata ventilazione del prodotto.

UTILIZZO QUOTIDIANO

- Spegnerne il prodotto prima di collegare o scollegare i cavi.
- Ispezionare mensilmente i cavi ed assicurarsi che i terminali siano ermetici. Individuare eventuali crepe, usure e corrosioni sui cavi. Se si nota uno di tali fenomeni, arrestare di usare immediatamente i cavi e seguire le istruzioni nella sezione "Sostituzione del cavo".
- Evitare il contatto prolungato con il prodotto quando è in uso.
- Utilizzare un panno asciutto, morbido e pulito o un tovagliolo di carta per pulire il prodotto.
- Contattare l'assistenza clienti ufficiale EcoFlow se il prodotto viene riparato.
- Non smontare il prodotto da sé. In caso contrario, il prodotto sarebbe danneggiato e la garanzia potrebbe decadere.

IN CASO DI EMERGENZA

- In caso di emergenza, adottare le precauzioni contro le scosse elettriche (ad esempio, indossare guanti isolanti) prima di toccare il prodotto.
- Se il prodotto dovesse bagnarsi, cessare immediatamente di utilizzarlo ed evitare di accenderlo o di usarlo ulteriormente. Posizionare il prodotto in una area sicura, impermeabile e ben ventilata, poi contattare l'assistenza clienti EcoFlow per ricevere assistenza.
- Se il prodotto dovesse cadere in acqua, posizionarlo in un luogo sicuro, impermeabile e ben ventilato ed evitare di toccarlo finché non sarà completamente asciutto. Il prodotto asciugato non deve essere riutilizzato e deve essere smaltito correttamente secondo le leggi e le normative locali.
- Se il prodotto dovesse prendere fuoco, si consiglia di utilizzare gli estintori nel seguente ordine: acqua o acqua nebulizzata, sabbia, coperta antincendio, polvere secca e infine un estintore ad anidride carbonica.
- Se il prodotto si è capovolto e risulta gravemente danneggiato, indossare guanti isolanti per spegnerlo, quindi posizionare il prodotto in un'area aperta lontana da materiali infiammabili e persone e smaltirlo secondo le leggi e le normative locali.



INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

ESPAÑOL

DESCARGO DE RESPONSABILIDAD

Este producto incluye la documentación impresa esencial requerida para su configuración y uso básico. Para obtener manuales detallados, recursos e información más actualizada sobre el producto, visite <https://www.ecoflow.com/support/download/>. Asegúrese de leer y comprender completamente la documentación del producto antes de usarlo. El uso inapropiado puede ocasionar lesiones graves, daños o pérdida de propiedad. Al utilizar este producto, usted acepta todos los términos establecidos en la documentación del producto. EcoFlow no se hace responsable de pérdidas, daños o lesiones causados por un uso incorrecto o el incumplimiento de las instrucciones.

CABLEADO E INSTALACIÓN

- Se recomienda que el cableado sea realizado por un profesional.
- El método de instalación debe coincidir con el método de instalación seleccionado en la aplicación.
- Use equipo de protección personal (incluidos gafas y guantes protectores) durante el cableado e instalación.
- Se recomienda completar el cableado antes de encender el vehículo y activar el producto.
- Aplique el par de apriete especificado al conectar el cable del fusible al terminal positivo del cable de entrada. Un par de apriete incorrecto puede causar una conexión suelta, fusión del cable o daño del fusible.
- Asegúrese de que los cables estén firmemente conectados ya que las conexiones sueltas pueden hacer que se fundan los cables.
- Evite invertir la polaridad de las conexiones positivas y negativas al conectarse a la batería de arranque del vehículo o a la batería de la autocaravana.
- Al conectarse al chasis, asegúrese de eliminar cualquier pintura u óxido en el punto de conexión a tierra para garantizar una conexión fiable.
- Al realizar el cableado, evite las áreas propensas a altas temperaturas, fricciones o ángulos agudos, y sujete firmemente los cables para evitar su desgaste o que las conexiones se suelten debido al movimiento de los cables.
- Consulte las especificaciones de la batería de arranque del vehículo o la batería de la autocaravana y asegúrese de que su voltaje nominal sea de 12V o 24V. Siempre observe las instrucciones de seguridad de la batería durante su uso.
- No use el producto con baterías dañadas o no recargables.
- Apague el producto y desconéctelo antes de cambiar el cableado en cada ocasión.
- Apriete los tornillos o pernos al par de apriete especificado durante la instalación.
- PRECAUCIÓN:** Para reducir el riesgo de incendio, use únicamente paquetes de baterías que incluyan el sistema de gestión de baterías y todas las protecciones necesarias integradas en el paquete de baterías.

REEMPLAZO DE CABLES

- Para reemplazar el cable de salida, adquiera cables nuevos a través de los canales de venta oficiales de EcoFlow.
- Para reemplazar el cable de entrada, el cable de fusible o el fusible, consulte el servicio de atención al cliente oficial de EcoFlow para sugerencias de compra y pida a un profesional que realice el reemplazo.
- PRECAUCIÓN:** Para una protección continua contra el riesgo de incendio o descarga eléctrica, reemplace únicamente con fusibles del mismo tipo y clasificación.

• Cargador mediante alternador EcoFlow de 600

Cable de Entrada	
Tamaño	8AWG
Tamaño del Cable de Encendido	22AWG
Cable de Fusible	
Tamaño	8AWG
Fusible	
Corriente Nominal	125A

• Cargador mediante alternador EcoFlow Plus de 1000

Cable de Entrada	
Tamaño	6AWG

Tamaño del Cable de Encendido	22AWG
Cable de Fusible	
Tamaño	6AWG
Fusible	
Corriente Nominal	125A

REQUISITOS AMBIENTALES

- Instale y use el producto en un entorno seco y ordenado, con temperatura moderada.
- Mantenga el producto alejado de fuentes de calor y ambientes húmedos.
- Mantenga el producto alejado de sustancias inflamables, ya que el producto genera calor durante su uso.
- Use el producto en un área con buena ventilación y evite cubrirlo con mantas o cualquier cosa que obstruya la ventilación.
- No moje el producto ni lo sumerja en agua o cualquier otro líquido.
- Mantenga a los niños y mascotas alejados del producto.
- No realice un montaje empotrado para garantizar una ventilación adecuada.

USO DIARIO

- Apague el producto antes de enchufar o desenchufar los cables.
- Revise los cables cada mes y asegúrese de que los terminales estén bien ajustados. Verifique si hay grietas, abrasiones o corrosión en los cables. Si nota alguna de estas situaciones, deje de usar los cables de inmediato y siga las instrucciones en la sección "Reemplazo de Cables".
- Evite el contacto prolongado con el producto mientras esté en uso.
- Utilice un paño seco, suave y limpio o una toalla de papel para limpiar el producto.
- Contacte con el servicio de atención al cliente oficial de EcoFlow si el producto necesita reparación.
- No desmonte el producto usted mismo. De lo contrario, el producto puede dañarse y la garantía quedará anulada.

EN CASO DE EMERGENCIA

- En caso de emergencia, tome precauciones contra descargas eléctricas (por ejemplo, usando guantes aislantes) antes de tocar el producto.
- Si el producto se moja, deje de usarlo inmediatamente y absténgase de operarlo o encenderlo. Ponga el producto en un área segura, impermeable y bien ventilada, y, posteriormente, contacte con el Servicio de atención al cliente oficial de EcoFlow para obtener ayuda.
- Si el producto se cae al agua, póngalo en un área segura, impermeable y bien ventilada, y manténgalo alejado de cualquier contacto hasta que esté completamente seco. El producto seco no debe volver a usarse y debe desecharse correctamente de acuerdo con las leyes y regulaciones locales.
- Si el producto se incendia, le recomendamos que utilice extintores de incendios en el siguiente orden: agua o agua nebulizada, arena, una manta ignífuga, polvo seco y, por último, un extintor de incendios de dióxido de carbono.
- Si el producto se vuelca y sufre daños graves, póngase guantes de aislamiento para apagarlo, póngalo en un área abierta alejada de materiales inflamables y personas, y deséchelo de acuerdo con las leyes y regulaciones locales.



BELANGRIJKE VEILIGHEIDSLINSTRUCTIES

NEDERLANDS

AANSPRAKELIJKHEID

Dit product bevat essentiële afgedrukte documentatie die vereist is voor installatie en basisgebruik. Ga voor gedetailleerde handleidingen, bronnen en de meest actuele informatie over het product naar <https://www.ecoflow.com/support/download/>. Lees en begrijp de productdocumentatie volledig voor gebruik. Onjuist gebruik kan leiden tot ernstig letsel, schade of materieel verlies. Door dit product te gebruiken, gaat u akkoord met en accepteert u alle voorwaarden die in de productdocumentatie worden beschreven. EcoFlow is niet aansprakelijk voor verliezen, schade of letsel veroorzaakt door verkeerd gebruik of niet-naleving.

BEDRADING EN INSTALLATIE

- Het wordt aanbevolen dat de bedrading wordt uitgevoerd door een professional.
- De installatiemethode moet overeenkomen met de installatiemethode die in de app is geselecteerd.
- Draag persoonlijke beschermingsmiddelen (inclusief veiligheidsbril en handschoenen) tijdens de bedrading en installatie.
- Het wordt aanbevolen om de bedrading te voltooien voordat u het voertuig start en het product inschakelt.
- Pas het opgegeven aanhaalmoment toe bij het aansluiten van de zekeringkabel op de positieve klem van de ingangskabel. Een fout aanhaalmoment kan leiden tot een losse verbinding, smelten van de kabel of beschadiging van de zekering.
- Zorg ervoor dat de kabels stevig vastzitten, want door losse verbindingen kunnen kabels smelten.
- Vermijd het omkeren van de polariteit van de positieve en negatieve aansluitingen bij het aansluiten op de startaccu van het voertuig of de behuizing van de accu van de camper.
- Zorg ervoor dat u bij het aansluiten op het chassis verf of roest verwijderd op het aardpunt om een betrouwbare verbinding te garanderen.
- Vermijd bij het bedraden hoge temperaturen, scherpe en wrijvingsgevoelige gebieden en bevestig de kabels stevig om kabelslijtage of losse verbindingen door kabelbeweging te voorkomen.
- Raadpleeg de specificaties van de startaccu van het voertuig of de behuizing van de accu van de camper en verzeker dat de nominale spanning 12 V of 24 V is. Neem tijdens het gebruik altijd de veiligheidsinstructies van de accu in acht.
- Gebruik het product niet met beschadigde of niet-oplaadbare accu's.
- Schakel het product uit en koppel het los, telkens voordat u de bedrading vervangt.
- Draai tijdens de installatie schroeven of bouten aan tot het opgegeven aanhaalmoment.
- VOORZICHTIG:** Gebruik, om het risico op brand te verminderen, alleen accupackketten die het accubeheersysteem en alle noodzakelijke bescherming voor het accupakket ingebouwd in het systeem bevatten.

KABELVERVANGING

- Koop nieuwe kabels bij de officiële verkoopkanalen van EcoFlow om de uitgangskabel te vervangen.
- Raadpleeg om de ingangskabel, zekeringkabel of zekering te vervangen, de officiële klantendienst van EcoFlow voor aankoopssuggesties en vraag u een professional om vervanging.
- VOORZICHTIG:** Vervang, voor voortdurende bescherming tegen risico van brand, of elektrische schokken, de zekering alleen door een zekering van hetzelfde type en klasse.

EcoFlow-generatoroplader van 600

Ingangskabel	
Formaat	8 AWG
Grootte van de ontstekingsdraad	22 AWG
Zekeringkabel	
Formaat	8 AWG
Zekering	
Nominale stroom	125 A

EcoFlow-generatoroplader Plus van 1000

Ingangskabel	
Formaat	6 AWG

Grootte van de ontstekingsdraad	22 AWG
Zekeringkabel	
Formaat	6 AWG
Zekering	
Nominale stroom	125 A

MILIEUVOORSCHRIFTEN

- Installeer en gebruik het product in een droge en nette omgeving met een gematigde temperatuur.
- Houd het product uit de buurt van warmtebronnen en natte omgevingen.
- Houd het product uit de buurt van brandbare stoffen, omdat het product warmte produceert wanneer het in gebruik is.
- Gebruik het product in een ruimte met goede ventilatie en let erop dat u het product niet bedekt met dekens of iets dat de ventilatie zal belemmeren.
- Maak het product niet nat en laat het niet weken in water of andere vloeistoffen.
- Houd kinderen en huisdieren uit de buurt van het product.
- Installeer het product niet verzonken, zodat het genoeg ventilatie krijgt.

DAGELIJKS GEBRUIK

- Schakel het product uit voordat u kabels aansluit of loskoppelt.
- Inspecteer de kabels elke maand en verzeker dat de klemmen stevig aangesloten zijn. Let op scheuren, slijtage en corrosie op de kabels. Als u een van deze problemen opmerkt, stop dan onmiddellijk met het gebruik van de kabels en volg de instructies in het deel "Kabelvervangings".
- Vermijd langdurig contact met het product wanneer het in gebruik is.
- Gebruik droge, zachte en schone doek of papieren handdoeken om het product schoon te maken.
- Neem contact op met de officiële klantendienst van EcoFlow als het product gerepareerd moet worden.
- Demonteer het product niet zelf. Anders kan het product beschadigd raken en vervalt de garantie.

IN GEVAL VAN EEN NOODGEVAL

- Neem in geval van nood voorzorgsmaatregelen tegen elektrische schokken (draag bijvoorbeeld isolerende handschoenen) voordat u het product aanraakt.
- Als het product nat wordt, moet u het onmiddellijk uitschakelen en niet meer inschakelen. Plaats het product in een veilige, droge en goed geventileerde ruimte en neem contact op met de klantendienst van EcoFlow.
- Als het product in het water is gevallen, plaatst u het in een veilige, droge en goed geventileerde ruimte en blijft u uit de buurt van het product tot het volledig is opgedroogd. Het gedroogde product mag niet meer worden gebruikt, en moet correct volgens de wet- en regelgeving worden afgevoerd.
- Als het product vlamvat, raden wij u aan om brandblusmiddelen in de volgende volgorde te gebruiken: water of waternevel, zand, branddeken, droogpoeder en ten slotte een brandblusser met kooldioxide.
- Als het product is omgevallen of zwaar is beschadigd, moet u het met isolerende handschoenen uitschakelen, het product in een open ruimte, ver uit de buurt van brandbare materialen en mensen plaatsen en overeenkomstig de lokale wet- en regelgeving afvoeren.



ВАЖНЫЕ ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

РУССКИЙ

ЗАЯВЛЕНИЕ ОБ ОГРАНИЧЕНИИ ОТВЕТСТВЕННОСТИ

Это устройство включает важную печатную документацию, необходимую для настройки и базового использования. Подробные руководства, ресурсы и актуальная информация об устройстве доступны на странице <https://www.ecoflow.com/support/download/>. Полностью прочитайте и изучите документацию по устройству перед его использованием. Ненадлежащее использование может привести к тяжелым травмам, повреждениям или потере имущества. Используя это устройство, вы соглашаетесь со всеми условиями, указанными в документации по устройству, и принимаете их. EcoFlow не несет ответственности за потери, повреждения или травмы, вызванные ненадлежащим использованием или несоблюдением требований.

ПОДКЛЮЧЕНИЕ ПРОВОДКИ И УСТАНОВКА

1. Рекомендуется, чтобы подключение проводки выполнял профессионал.
2. Метод установки должен соответствовать методу установки, выбранному в приложении.
3. Используйте средства индивидуальной защиты (включая защитные очки и перчатки), выполняя подключение и установку.
4. Рекомендуется завершить подключение проводки до запуска автомобиля и включения устройства.
5. Подключите кабель предохранителя к положительной клемме входного кабеля, применяя указанный момент затяжки. Неправильный момент затяжки может привести к ослаблению соединения, расплавлению кабеля или повреждению предохранителя.
6. Убедитесь, что кабели надежно подключены, так как неплотные соединения могут привести к расплавлению кабелей.
7. Не перепутайте полярность положительных и отрицательных соединений при подключении к стартерному аккумулятору автомобиля или аккумулятору жилого автофургона.
8. При подключении к корпусу обязательно удалите любую краску или ржавчину в точке заземления, чтобы обеспечить надежное соединение.
9. При подключении избегайте зон с высокой температурой, острых и подверженных истиранию участков. Надежно закрепляйте кабели во избежание износа и ослабления соединений из-за перемещений кабеля.
10. Ознакомьтесь с техническими характеристиками стартерного аккумулятора автомобиля или аккумулятора жилого автофургона и убедитесь, что номинальное напряжение составляет 12 или 24 В. Обязательно соблюдайте правила техники безопасности при использовании аккумулятора.
11. Не используйте устройство с поврежденными или переперегружаемыми аккумуляторами.
12. Отключите устройство и отсоедините его перед каждой заменой проводки.
13. Затяните винты или болты указанным моментом во время установки.
14. **ОСТОРОЖНО!** Для снижения риска пожара используйте только комплекты батарей, включающие систему управления аккумуляторными батареями и всю необходимую встроенную защиту комплекта батарей.

ЗАМЕНА КАБЕЛЯ

1. Для замены выходных кабелей приобретайте новые кабели через официальные каналы продаж EcoFlow.
 2. Для замены входных кабелей, кабелей предохранителей или предохранителей проконсультируйтесь в официальной службе поддержки EcoFlow, чтобы получить рекомендации по приобретению и запросить профессиональную помощь по замене.
 3. **ОСТОРОЖНО!** Для предотвращения рисков пожара или удара электрическим током используйте для замены только предохранители того же типа и номинала.
- Зарядное устройство от автомобильного генератора EcoFlow 600

Входной кабель	
Размер	8AWG
Размер провода зажигания	22AWG
Кабель предохранителя	

Размер	8AWG
Предохранитель	
Номинальный ток	125 A

- Зарядное устройство от автомобильного генератора EcoFlow Plus 1000

Входной кабель	
Размер	6AWG
Размер провода зажигания	22AWG
Кабель предохранителя	
Размер	6AWG
Предохранитель	
Номинальный ток	125 A

ТРЕБОВАНИЯ К ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЕ

1. Установите и используйте устройство в сухом и чистом месте с умеренной температурой.
2. Держите устройство на безопасном расстоянии от источников тепла и зон с высокой влажностью.
3. Держите устройство на безопасном расстоянии от горючих веществ, т. к. оно генерирует тепло при использовании.
4. Используйте устройство в месте с хорошей вентиляцией и не накрывайте его покрывалами или объектами, которые могут помешать потоку воздуха.
5. Не мочите устройство, не погружайте его в воду или другие жидкости.
6. Не подпускайте к устройству детей и животных.
7. Не выполняйте монтаж вплотную, чтобы обеспечить надлежащую вентиляцию.

ЕЖЕДНЕВНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

1. Отключите устройство перед подсоединением или отсоединением кабелей.
2. Осматривайте кабели каждый месяц и проверяйте надежность затяжки клемм. Проверяйте кабели на наличие трещин, следов абразивного износа или коррозии. При обнаружении признаков указанных выше проблем немедленно прекратите использование кабелей и следуйте инструкциям в разделе "Замена кабеля".
3. Избегайте длительного контакта с устройством, когда оно используется.
4. Для очистки устройства используйте сухую, мягкую и чистую ткань или бумажные полотенца.
5. Обратитесь в официальную службу поддержки EcoFlow, если устройство требует ремонта.
6. Не разбирайте устройство самостоятельно. Несоблюдение этой инструкции может привести к повреждению устройства и аннулированию гарантии.

НА СЛУЧАЙ ЧРЕЗВЫЧАЙНОЙ СИТУАЦИИ

1. В случае чрезвычайной ситуации примите меры предосторожности против поражения электрическим током (например, наденьте изолирующие перчатки), прежде чем прикасаться к устройству.
2. Если устройство намокнет, немедленно прекратите его использование и воздержитесь от дальнейшей эксплуатации или включения питания. Поместите устройство в безопасное, водонепроницаемое и хорошо проветриваемое помещение, а затем обратитесь за помощью в официальную службу поддержки клиентов EcoFlow.
3. Если устройство упало в воду, поместите его в безопасное, водонепроницаемое и хорошо проветриваемое место и не допускайте контакта с ним до полного высыхания. Прошедшее устройство запрещено использовать повторно. Его следует правильно утилизировать в соответствии с местными законами и правилами.
4. В случае возгорания аккумулятора мы рекомендуем использовать следующие средства пожаротушения в указанном порядке: вода или распыленная вода, песок, пожарное покрытие, порошковые огнетушащие вещества и, наконец, углекислотный огнетушитель.
5. Если устройство перевернулось и серьезно повреждено, наденьте изолирующие перчатки, чтобы отключить его, и поместите устройство на открытое место и на достаточном расстоянии от людей и горючих материалов. Затем утилизируйте его в соответствии с местными нормами и законами.

 重要な安全ガイド

日本語

定格電流

125A

免責事項

本製品には、設定と基本的な使用に必要な印刷ドキュメントが含まれています。本製品に関する詳細なマニュアル、リソース、および最新情報については、<https://www.ecoflow.com/jp/support/download/> をご覧ください。使用する前に、本製品のドキュメントをよく読んで理解してください。不適切な使用は、重傷、損害、または物的損失につながる可能性があります。本製品を使用することにより、製品ドキュメントに記載されているすべての条件に同意したことになります。EcoFlow は、誤用またはコンプライアンス違反によって引き起こされた損失、損害、または怪我について責任を負いません。

接続と取り付け

1. 配線は専門家に依頼することをお勧めします。
2. 設置方法は、アプリで選択した設置方法と一致している必要があります。
3. 接続および取り付けの際は、個人用保護具（保護メガネや手袋など）を着用してください。
4. エンジンを開始し本製品の電源を入れる前に、接続を完了しておくことを推奨します。
5. ヒューズケーブルを入力ケーブルのプラス端子に接続する場合は、指定されたトルクをかけます。不適切なトルクをかけること、接続が緩んだり、ケーブルが溶けたり、ヒューズが損傷したりする恐れがあります。
6. 接続が緩いとケーブルが溶ける可能性があるため、ケーブルがしっかりと接続されていることを確認してください。
7. スターターバッテリーまたはキャンピングカーのバッテリーに接続するときは、プラスとマイナスの極性を逆にして接続しないようご注意ください。
8. シャーシに接続する場合は、信頼できる接続を確保するため、アースポイントの塗装や錆を必ず取り除いてください。
9. 配線する際は、高温になりがちな場所、刃物や鋭い物が置かれてある場所、摩擦が発生しやすい場所を避け、ケーブルの摩擦や接続の緩みを防ぐためにケーブルをしっかり固定してください。
10. スターターバッテリーまたはキャンピングカーのバッテリーの仕様をご覧になり、公称電圧が 12V または 24V であることを確認してください。使用中はバッテリーの安全上の注意事項を必ず守ってください。
11. 損傷したバッテリーや充電不能なバッテリーを本製品につなげて使用しないでください。
12. 配線を変更する前に、本製品の電源を切り、接続を外してください。
13. 取り付ける場合は、ネジやボルトを規定のトルクで締め付けてください。
14. 注意：火災の危険を減らすため、バッテリーマネジメントシステムおよびバッテリーパックに必要なすべての一体型保護装置が内蔵されているバッテリーパックのみを使用してください。

ケーブルの交換

1. 出力ケーブルを交換する場合は、EcoFlow の正規販売ルートから新しいケーブルをご購入ください。
 2. 入力ケーブル、ヒューズケーブル、またはヒューズを交換するには、EcoFlow 公式カスタマーサービスに問い合わせ、専門家に交換を依頼してください。
 3. 注意：火災や感電の危険を継続的に防止するため、同じタイプおよび定格のヒューズとのみ交換してください。
- **EcoFlow オルタネーター充電器 600**

入力ケーブル	
サイズ	8AWG
点火コードのサイズ	22AWG
ヒューズケーブル	
サイズ	8AWG
ヒューズ	
定格電流	125A

- **EcoFlow オルタネーター充電器 Plus 1000**

入力ケーブル	
サイズ	6AWG
点火コードのサイズ	22AWG
ヒューズケーブル	
サイズ	6AWG
ヒューズ	

環境要件

1. 本製品は、適切な温度で乾燥した整った環境で取り付けて使用してください。
2. 本製品を、熱源や湿った場所に置かないでください。
3. 本製品の使用中は熱を発するため、可燃物から遠ざけてください。
4. 本製品は、換気のよい場所で使用し、毛布やその他の換気を妨げる物で覆わないよう注意してください。
5. 本製品を、濡らしたり、水やその他の液体に浸したりしないでください。
6. 子供やペットの手の届かない場所で保管してください。
7. 適切な換気を確保するため、製品をフラッシュマウントしないでください。

日常点検

1. ケーブルを抜き差しする前に、本製品の電源をオフにしてください。ケーブルを毎月チェックし、端子がしっかりと締まっていることを確認してください。ケーブルの亀裂、摩耗、腐食に注意してください。このような問題に気付いた場合は、ただちに使用を中止し、「ケーブルの交換」セクションの指示に従ってください。
3. 使用中の本製品に長時間触れないでください。
4. 本製品の掃除には、乾いた柔らかい清潔な布またはペーパータオルを使用してください。
5. 本製品の修理が必要な場合は、EcoFlow 公式カスタマーサービスにお問い合わせください。
6. 本製品を自分で分解しないでください。さもないと、損傷する可能性があります。保証が無効になります。

緊急の場合

1. 緊急の場合は、本製品に触れる前に絶縁手袋を着用するなどして、感電の予防措置をとってください。
2. 本製品が濡れている場合は、直ちに使用を中止し、再び動作させたり電源を入れたりしないようにしてください。本製品を、安全で、水を通さない、通気性のよい場所に移動して、EcoFlow の公式カスタマーサービスにお問い合わせください。
3. 本製品が水中に落下した場合、水を通さない、通気性のよい安全な場所に移動して、完全に乾くまで触らないでください。乾かした製品を再度使用しないでください。地域の法律および規則に従い適切に廃棄する必要があります。
4. 製品が発火した場合は、水または水ミスト、砂、ファイバーブラケット、乾燥粉末、二酸化炭素消火器の順で消火器を使用することをお勧めします。
5. 本製品が転倒して激しく損傷した場合、絶縁手袋をはめて電源を切ったうえで、製品を可燃物や人から離れた開放的な場所に移動させ、お住まいの地域の法律および規則に従って廃棄してください。

⚠️ 중요 안전 지침

한국어

면책조항

이 제품에는 설정 및 기본 사용에 필요한 필수 인쇄 문서가 포함되어 있습니다. 자세한 설명서, 리소스 및 제품에 대한 최신 정보를 확인하시려면 <https://www.ecoflow.com/support/download/> 를 방문 하 시 기 바랍니다. 사용하기 전에 제품 설명서를 완전히 읽고 이해하시기 바랍니다. 제품을 부적절하게 사용할 경우 심각한 부상, 손상 또는 재산 손실을 초래할 수 있습니다. 이 제품을 사용함으로써 귀하는 제품 설명서에 명시된 모든 조건에 동의하고 이를 수락합니다. EcoFlow는 제품 오용 또는 규정 미준수로 인한 손실, 손상 또는 부상에 대해 책임을 지지 않습니다.

배선 및 설치

1. 배선은 전문가에게 맡기는 것이 좋습니다.
2. 설치 방식은 앱에서 선택한 설치 방식과 일치해야 합니다.
3. 배선 및 설치 중에는 개인 보호 장비 (보호 고글 및 장갑 포함) 를 착용하십시오.
4. 차량 시동을 걸고 제품을 켜기 전에 배선을 완료하는 것이 좋습니다.
5. 퓨즈 케이블을 입력 케이블의 양극 단자에 연결할 때 지정된 토크로 조이십시오. 부적절한 토크로 조이면 연결이 느슨해지거나 케이블이 녹거나 퓨즈가 손상될 수 있습니다.
6. 케이블이 단단히 연결되었는지 확인하십시오. 연결이 느슨하면 케이블이 녹을 수 있습니다.
7. 차량 시동 배터리 또는 RV 하우스 배터리에 연결할 때 양극과 음극 연결의 극성을 반대로 하지 마십시오.
8. 새시에 연결할 때는 안정적인 연결을 위해 접지 지점의 페인트나 녹을 제거해야 합니다.
9. 배선할 때는 고온, 날카롭고 마찰이 발생하기 쉬운 곳을 피하고 케이블 움직임으로 인해 케이블이 마모되거나 연결이 느슨해지지 않도록 케이블을 단단히 고정하십시오.
10. 차량용 시동 배터리 또는 RV 하우스 배터리의 사양을 참조하여 공칭 전압이 12V 또는 24V 인지 확인하십시오. 사용 중에는 항상 배터리의 안전 지침을 준수하십시오.
11. 손상되었거나 충전할 수 없는 배터리와 함께 제품을 사용하지 마십시오.
12. 매번 배선을 변경하기 전에 제품의 전원을 끄고 연결을 해제하십시오.
13. 설치 중에 나사나 볼트를 지정된 토크로 조이십시오.
14. 주의: 화재 위험을 줄이려면 배터리 관리 시스템과 배터리 팩에 필요한 모든 보호 기능이 내장된 배터리 팩만 사용하십시오.

케이블 교체

1. 출력 케이블을 교체하려면 EcoFlow의 공식 판매 채널에서 새 케이블을 구입하십시오.
 2. 입력 케이블, 퓨즈 케이블 또는 퓨즈를 교체하려면 EcoFlow의 공식 고객 서비스에 문의하여 구매 제안을 받고 전문가에게 교체를 요청하십시오.
 3. 주의: 화재 또는 감전의 위험으로부터 지속적으로 보호하려면 동일한 유형과 정격의 퓨즈로만 교체하십시오.
- **EcoFlow 교류 발전기 충전기 600**

입력 케이블	
크기	8AWG
시동선의 크기	22AWG
퓨즈 케이블	
크기	8AWG
퓨즈	
정격 전류	125A

- **EcoFlow 교류 발전기 충전기 Plus 1000**

입력 케이블	
크기	6AWG
시동선의 크기	22AWG
퓨즈 케이블	
크기	6AWG
퓨즈	
정격 전류	125A

환경 요구 사항

1. 적당 한 온도의 건조하고 깔끔한 환경에서 제품을 설치하여 사용하십시오.
2. 제품을 열원 및 습한 환경에서 멀리 떨어진 곳에 두십시오.
3. 제품 사용 시 열이 발생하므로 인화성 물질이 닿지 않는 곳에 두십시오.
4. 통풍이 잘되는 곳에서 제품을 사용하고 담요나 통풍을 방해하는 물건으로 제품을 덮지 않도록 주의하십시오.
5. 제품을 적시거나 물 또는 기타 액체에 담그지 마십시오.
6. 어린이와 반려동물이 제품에 접근하지 못하도록 하십시오.

7. 적절한 통풍을 위해 제품을 매립형으로 설치하지 마십시오.

일반적인 사용

1. 케이블을 연결하거나 분리하기 전에 제품의 전원을 끄십시오.
2. 매달 케이블을 점검하고 단자가 단단히 고정되어 있는지 확인하십시오. 케이블에 균열, 마모, 부식이 있는지 살펴보십시오. 이러한 현상이 발견되면 즉시 케이블 사용을 중단하고 '케이블 교체' 섹션의 지침을 따르십시오.
3. 제품을 사용 중일 때는 장시간 접촉하지 마십시오.
4. 건조하고 부드럽고 깨끗한 천이나 종이 타월을 사용하여 제품을 청소하십시오.
5. 제품 수리가 필요한 경우 EcoFlow의 공식 고객 서비스에 문의하십시오.
6. 제품을 직접 분해하지 마십시오. 그렇지 않으면 제품이 손상될 수 있으며 보증이 무효화됩니다.

긴급 상황 발생 시

1. 긴급 상황 발생 시에는 제품을 만지기 전에 감전 방지 조치 (예: 절연 장갑 착용 등) 를 취하십시오.
2. 제품이 물에 젖었을 경우 즉시 사용을 중단하고, 더 이상 작동이나 전원 공급을 자제하십시오. 안전하고 방수가 되어 통풍이 잘되는 곳에 제품을 놓은 다음 EcoFlow 공식 고객 서비스에 문의하여 도움을 받으십시오.
3. 제품이 물에 빠진 경우, 안전하고 방수가 되어 통풍이 잘되는 곳에 보관하고, 물에 닿지 않도록 보관하십시오. 건조된 제품은 다시 사용해서는 안 되며, 현지 법률 및 규정에 따라 적절하게 폐기해야 합니다.
4. 제품에 불이 붙은 경우 물 또는 물 분무, 모래, 방화용 모포, 건식 분말, 마지막으로 이산화탄소 소화기의 순서로 소화 수단을 사용하는 것이 좋습니다.
5. 제품이 뒤집어져 심하게 파손된 경우에는 절연장갑을 착용하여 전원을 끈 후, 인화성 물질 및 사람에서 멀리 떨어진 개방된 장소에 제품을 보관하고 현지 법규에 따라 폐기하십시오.

重要安全指引

简体中文

免责声明

本产品仅包含安装和基本使用所需的必要印刷文档。如需获取更详细的手册和资源，请访问<https://www.ecoflow.com/support/download/> 获取最新的资料。使用前请务必仔细阅读并确保理解产品文档。不当使用可能会导致严重的伤害、损坏或财产损失。使用本产品即表示您同意并接受产品文档中的所有条款。EcoFlow 不对因不当使用或未按照文档操作所导致的任何损失、损害或伤害承担责任。

接线与安装

1. 本产品的接线过程建议由专业人士完成。
2. 设备的实际安装方式必须与 EcoFlow App 中所选安装方式保持一致。
3. 接线和安装时请佩戴个人防护装备，如护目镜、防护手套等。
4. 建议在接线完成后，再启动车辆和开启产品开关。
5. 将保险连接线与输入线正极相连时，请施加规定扭矩，施加不当可能导致虚接和线材烧融，或导致保险丝损坏。
6. 请确保线材连接可靠，避免因虚接引发线材烧融。
7. 连接汽车启动电池或房车生活电池时，请确保极性连接正确。
8. 搭铁时，请先清除搭铁点的油漆或锈迹，确保接地可靠。
9. 布线时，须避开高温、锋利、易摩擦的位置，并妥善固定线材，以免线材晃动导致线材磨损或接口松动。
10. 请参考汽车启动电池或房车生活电池规格，确保电池的标称电压为 12V 或 24V。使用过程中应始终遵守电池的安全说明。
11. 请勿与有缺陷或不可充电的电池搭配使用。
12. 更改接线之前，请确保产品已关机，并断开产品与电池的连接。
13. 安装固定本产品时，请按规定扭矩拧紧螺丝或螺栓。
14. 注意：为降低起火风险，请使用已集成电池管理系统及所有必要保护电路的电池。

线材更换

1. 若需更换输出线，请购买官方同款线材。
 2. 若需更换输入线、保险连接线或保险丝，请联系官方售后咨询购买，并请专业人员更换。
 3. 注意：为持续保障防火及防电击安全，仅使用相同类型及额定值的保险丝进行更换。
- 正浩600瓦行车快充

输入线	
线径	8AWG
点火线线径	22AWG
保险连接线	
线径	8AWG
保险丝	
额定电流	125A

- 正浩1000瓦行车光伏快充

输入线	
线径	6AWG
点火线线径	22AWG
保险连接线	
线径	6AWG
保险丝	
额定电流	125A

环境要求

1. 请在干燥、洁净、且温度适宜的环境中安装并使用本产品。
2. 请勿在最近热源或潮湿环境下使用本产品。
3. 本产品在工作过程中发热是正常现象，请确保产品远离易燃物质。
4. 产品工作过程中，请始终保持良好通风，并注意勿用毛毯等盖住本产品。
5. 请勿将本产品弄湿、浸入水中或任意其他液体中。
6. 请确保儿童和宠物远离本产品。
7. 为确保通风良好，请勿嵌入式安装本产品。

日常使用

1. 拔插线材之前，请确保产品已关机。
2. 请每月定期检查接线，确保接线端子紧固，并注意线材是否有裂损、磨损或腐蚀，若有，请立即停止使用并按照《线材更换》中的指示更换线材。
3. 产品工作过程中，请勿长时间触碰产品。
4. 请使用干燥、柔软、洁净的布或纸巾擦拭本产品。
5. 如需维修产品，请联系官方售后。
6. 请勿自行拆卸产品，以免损坏产品和导致保修失效。

7. 无线电发射设备型号核准代码 (CMIIT ID) 请见产品铭牌。

应急措施

1. 在紧急情况下，触碰产品之前请确保采取防触电措施，例如佩戴绝缘手套等。
2. 若产品进水，应立即停止使用，不得再次使用或开机，请将产品静置在安全防水的开阔区域，并联系正浩客服处理。
3. 若产品坠水，将其置于安全防水的开阔区域，产品晾干前请勿靠近产品。干燥后的产品不应再使用，请根据当地法律法规进行妥善处理。
4. 若产品起火，请按以下推荐顺序使用灭火器材：水或水雾、沙、灭火毯、干粉、二氧化碳灭火器。
5. 若产品意外倾倒且损坏严重，请佩戴绝缘手套，将产品关机后，再将其放置于远离可燃物和人群的开阔区域，并按照当地的法律法规的要求进行报废。

重要安全指示

繁體中文

免責聲明

本產品隨附設定和基本使用所需的基本書面文件。如需本產品的詳細手冊、資源和最新資訊，請造訪 <https://www.ecoflow.com/support/download/>。使用前，請完整閱讀並充分理解產品文件的內容。使用不當可能會造成重傷、損壞或財產損失。使用本產品，即表示您已同意並接受產品文件中明列的所有條款。EcoFlow 對於因不當或不合規的使用而造成的損失、損害或傷害不承擔責任。

佈線和安裝

- 建議由專業人員佈線。
- 安裝方式必須與在應用程式中選擇的安裝方式保持一致。
- 在佈線和安裝過程中佩戴個人防護裝備（包括護目鏡和手套）。
- 建議在啟動車輛和開啟產品之前完成佈線。
- 請施加指定扭矩，來連接保險絲纜線和輸入纜線的正極端子。不當的扭矩會導致連接鬆動、纜線增斷或保險絲損壞。
- 確保纜線連接牢固，因為連接鬆動會導致纜線增斷。
- 連接到車輛啟動器電池或房車家用電池時，請避免顛倒正極和負極連接的極性。
- 連接到底盤時，請務必清除接地點上的任何油漆或鏽鏉，以確保可靠的連接。
- 佈線時，應避開高溫、尖銳和易摩擦的區域，並牢牢固定纜線，以避免纜線移動造成的纜線磨損或連接鬆動。
- 請參閱車輛啟動器電池或房車家用電池的規格，並確保其標稱電壓為 12V 或 24V。使用時務必遵守電池的安全指示。
- 請勿在電池損壞或不可充電的情況下使用產品。
- 每次變更佈線前，請關閉產品電源並中止其連接。
- 安裝期間，請鎖緊螺絲或螺栓，達到指定扭矩。
- 小心：為了降低火災風險，請僅使用包含電池管理系統和電池組不可或缺的所有必要保護的電池組。

纜線更換

- 若要更換輸出纜線，請從 EcoFlow 的官方銷售管渠購買新纜線。
- 若要更換輸入纜線、保險絲纜線或保險絲，請諮詢 EcoFlow 的官方客戶服務以獲取購買建議，並請專業人員更換。
- 小心：為了持續防止火災或觸電風險，請僅更換為相同類型和額定值的保險絲。

• EcoFlow 車用發電機充電器 600

輸入纜線	
大小	8 AWG
點火線大小	22 AWG
保險絲纜線	
大小	8 AWG
保險絲	
額定電流	125A

• EcoFlow 車用發電機充電器 Plus 1000

輸入纜線	
大小	6 AWG
點火線大小	22 AWG
保險絲纜線	
大小	6 AWG
保險絲	
額定電流	125A

環境要求

- 在乾燥、整潔、溫度適中的環境中，安裝和使用產品。
- 使產品始終遠離熱源和潮濕環境。
- 使產品始終遠離易燃物質，因為產品在使用時會產生熱量。
- 在通風良好的區域使用產品，注意不要用毯子或任何阻礙通風的物品蓋住產品。
- 請勿弄濕產品，或者將其浸泡在水中或任何其他液體中。
- 讓兒童和寵物遠離產品。
- 請勿以嵌入方式安裝產品，以確保通風良好。

日常使用

- 請先關閉產品電源，再插拔纜線。
- 每月檢查纜線，確保端子緊固。注意纜線是否有裂紋、磨損和腐蝕。如果您發現任何此類情況，請立即停止使用纜線，並按照「纜線更換」部分中的指示操作。
- 使用時避免長時間接觸產品。
- 使用乾燥、柔軟、乾淨的布或紙巾清潔產品。
- 如果產品需要維修，請聯絡 EcoFlow 的官方客戶服務。
- 請勿自行拆卸產品。否則，產品可能損壞，保固將失效。

在緊急情況下

- 在緊急情況下，接觸產品前，應採取防觸電預防措施（如戴絕緣手套）。
- 如果產品變溫，請立即停止使用，並避免進一步操作或通電。將產品放置在安全、防水、通風良好的區域，然後聯絡 EcoFlow 的官方客戶服務尋求協助。
- 如果本產品落入水中，請將其放置在安全、防水、通風良好的區域，並在完全乾燥之前避免接觸它。本產品乾燥後不應再使用，而是必須根據當地法律規定妥善處置。
- 如果本產品著火，我們建議您依照下列順序使用滅火物品：水或水霧、沙子、滅火毯、乾粉，最後才是二氧化碳滅火器。
- 如果本產品翻倒且嚴重損壞，請戴上絕緣手套將其關閉，然後將本產品放置在遠離易燃材料和人員的開放區域，並根據當地法律規定進行處置。



INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES

PORTUGUÊS

AVISO LEGAL

Este produto inclui documentação impressa essencial necessária para a configuração e utilização básica. Para obter acesso a manuais detalhados, recursos e às informações mais atualizadas sobre o produto, visite <https://www.ecoflow.com/support/download/>. Leia na íntegra e compreenda a documentação do produto antes da utilização. A utilização inadequada pode resultar em ferimentos graves, danos ou perda de bens. Ao utilizar este produto, concorda e aceita todos os termos descritos na documentação do produto. A EcoFlow não será responsável por perdas, danos ou ferimentos causados por utilização indevida ou não conformidade.

CABLAGEM E INSTALAÇÃO

1. Recomenda-se que a cablagem seja efetuada por um profissional.
2. O método de instalação deve corresponder ao método de instalação selecionado na aplicação.
3. Utilize equipamento de proteção individual (incluindo óculos de proteção e luvas) durante a cablagem e instalação.
4. Recomenda-se efetuar a cablagem antes de ligar o veículo e o produto.
5. Aplique o binário especificado ao ligar o cabo do fusível ao terminal positivo do cabo de entrada. Um binário incorreto pode resultar numa ligação solta, derretimento do cabo ou danos no fusível.
6. Certifique-se de que os cabos estão bem ligados, uma vez que ligações soltas podem provocar o derretimento dos cabos.
7. Evite reverter a polaridade das ligações positiva e negativa ao ligar à bateria de arranque do veículo ou à bateria doméstica para autocaravanas.
8. Ao ligar ao chassis, certifique-se de que remove toda a tinta ou ferrugem no ponto de ligação à terra para assegurar uma ligação fiável.
9. Ao efetuar a cablagem, evite temperaturas elevadas e áreas afiadas e propensas à fricção, e aperte de forma segura os cabos para evitar o respetivo desgaste ou ligações soltas causadas pelo movimento dos cabos.
10. Consulte as especificações da bateria de arranque do veículo ou da bateria doméstica para autocaravanas e certifique-se de que a respetiva tensão nominal é de 12 V ou 24 V. Respeite sempre as instruções de segurança da bateria durante a sua utilização.
11. Não utilize o produto com baterias danificadas ou não recarregáveis.
12. Desligue sempre o produto e desligue-o da ficha antes de substituir a cablagem.
13. Aperte os parafusos com o binário especificado durante a instalação.
14. CUIDADO: Para reduzir o risco de incêndio, utilize apenas conjuntos de baterias que incluam o sistema de gestão de baterias e toda a proteção necessária para o conjunto de baterias integrados no conjunto.

SUBSTITUIÇÃO DO CABO

1. Para substituir o cabo de saída, adquira novos cabos nos canais de venda oficiais da EcoFlow.
2. Para substituir o cabo de entrada, o cabo do fusível ou o fusível, consulte o serviço de apoio ao cliente oficial da EcoFlow para obter aconselhamento de compra e solicite a substituição a um profissional.
3. CUIDADO: Para uma proteção contínua contra o risco de incêndio ou choque elétrico, substitua apenas por fusíveis do mesmo tipo e classificação.

• Carregador do alternador EcoFlow 600

Cabo de entrada	
Tamanho	8 AWG
Tamanho do fio de ignição	22 AWG
Cabo do fusível	
Tamanho	8 AWG
Fusível	
Corrente nominal	125 A

• Carregador do alternador EcoFlow Plus 1000

Cabo de entrada	
Tamanho	6 AWG

Tamanho do fio de ignição	22 AWG
Cabo do fusível	
Tamanho	6 AWG
Fusível	
Corrente nominal	125 A

REQUISITOS AMBIENTAIS

1. Instale e utilize o produto num ambiente seco e organizado com uma temperatura moderada.
2. Mantenha o produto afastado de fontes de calor e ambientes húmidos.
3. Mantenha o produto afastado de substâncias inflamáveis, uma vez que o produto produz calor enquanto está a ser utilizado.
4. Utilize o produto numa área com boa ventilação e tenha cuidado para não cobrir o produto com cobertores ou qualquer outro elemento que obstrua a ventilação.
5. Não molhe o produto nem o mergulhe em água ou qualquer outro líquido.
6. Mantenha as crianças e os animais de estimação afastados do produto.
7. Não monte o produto de forma embutida para assegurar uma ventilação correta.

UTILIZAÇÃO DIÁRIA

1. Desligue o produto antes de desligar ou ligar os cabos.
2. Inspeção os cabos todos os meses e certifique-se de que os terminais estão apertados. Verifique a existência de fissuras, abrasão e corrosão nos cabos. Caso verifique alguma destas situações, pare de utilizar os cabos imediatamente e siga as instruções da secção "Substituição do cabo".
3. Evite o contacto prolongado com o produto enquanto este está em utilização.
4. Utilize um pano seco, suave e limpo ou toalhas de papel para limpar o produto.
5. Contacte o serviço de apoio ao cliente oficial da EcoFlow caso o produto tenha de ser reparado.
6. Não desmonte o produto de forma autónoma. Caso contrário, o produto poderá ficar danificado e a garantia será anulada.

EM CASO DE EMERGÊNCIA

1. Em caso de emergência, tome medidas contra choques elétricos (utilize luvas isolantes, por exemplo) antes de tocar no produto.
2. Se o produto se molhar, pare imediatamente de o utilizar e evite continuar a utilizá-lo ou ligá-lo. Coloque o produto num local seguro, à prova de água e bem ventilado, e contacte o serviço de apoio ao cliente oficial da EcoFlow para obter assistência.
3. Caso o produto caia na água, coloque-o num local seguro, à prova de água e bem ventilado, e mantenha-o afastado do contacto até que esteja completamente seco. Depois de seco, o produto não deve ser utilizado novamente e tem de ser eliminado corretamente, de acordo com as leis e os regulamentos locais.
4. Se o produto se incendiar, recomendamos que utilize os extintores pela seguinte ordem: água ou névoa de água, areia, manta ignífuga, pó seco e, finalmente, um extintor de dióxido de carbono.
5. Se o produto for derrubado e ficar gravemente danificado, utilize luvas isolantes para o desligar e, em seguida, coloque-o numa área aberta, longe de materiais inflamáveis e de pessoas, e elimine-o de acordo com as leis e regulamentos locais.



WAŻNE INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

POLSKI

WYŁĄCZENIE ODPOWIEDZIALNOŚCI

Ten produkt zawiera podstawową dokumentację drukowaną wymaganą do konfiguracji i podstawowego użytkowania. Szczegółowe instrukcje, zasoby i najbardziej aktualne informacje na temat produktu można znaleźć na stronie <https://www.ecoflow.com/support/download/>. Przed użyciem należy dokładnie przeczytać i zrozumieć dokumentację produktu. Niewłaściwe użytkowanie może doprowadzić do poważnych obrażeń, uszkodzeń lub strat materialnych. Korzystając z tego produktu, użytkownik zgadza się i akceptuje wszystkie warunki określone w dokumentacji produktu. Firma EcoFlow nie ponosi odpowiedzialności za straty, szkody lub obrażenia spowodowane niewłaściwym użytkowaniem lub nieprzestrzeganiem instrukcji.

OKABLOWANIE I INSTALACJA

- Zaleca się, aby okablowanie wykonał specjalista.
- Metoda instalacji musi być zgodna z metodą wybraną w aplikacji.
- Podczas instalacji okablowania nosić środki ochrony indywidualnej (w tym okulary ochronne i rękawice).
- Zaleca się wykonanie okablowania przed uruchomieniem pojazdu i włączeniem produktu.
- Podczas przykręcania kabla bezpiecznikowego do dodatkowego zacisku kabla wejściowego zastosować określony moment dokręcenia. Nieprawidłowy moment dokręcenia może skutkować luźnym połączeniem, stopieniem kabla lub uszkodzeniem bezpiecznika.
- Upewnić się, że kable są dobrze przykryte, ponieważ luźne połączenia mogą spowodować stopienie kabli.
- Unikać odwrotnego podłączenia biegunów dodatniego i ujemnego podczas podłączania do akumulatora rozruchowego pojazdu lub akumulatora domowego kampera.
- Podczas podłączania do podwozia należy usunąć farbę lub rdzę w miejscu połączenia masy, aby zapewnić niezawodne połączenie.
- Podczas prowadzenia okablowania unikać miejsc o wysokiej temperaturze, ostrych krawędzi i obszarów narażonych na tarcie oraz dobrze przymocować kable, aby uniknąć ich zużycia kabli lub poluzowania połączeń na skutek ruchu kabli.
- Zapoznać się ze specyfikacją akumulatora rozruchowego pojazdu lub akumulatora domowego kampera i upewnić się, że jego napięcie nominalne wynosi 12 V lub 24 V. Zawsze przestrzegać instrukcji bezpieczeństwa akumulatora podczas użytkowania.
- Nie używać produktu z uszkodzonymi lub nienadającymi się do ładowania akumulatorami.
- Wyłączyć produkt i odłączyć go przed każdą zmianą okablowania.
- Podczas instalacji dokręcić śruby określonym momentem obrotowym.
- PRZESTROGA: aby zmniejszyć ryzyko pożaru, używać wyłącznie baterii z systemem zarządzania baterią i wszystkimi niezbędnymi zabezpieczeniami.

WYMIANA KABLA

- Aby wymienić kabel wyjściowy, należy kupić nowe kable w oficjalnych kanałach sprzedaży EcoFlow.
- Aby wymienić kabel wejściowy, kabel bezpiecznikowy lub bezpiecznik, skontaktować się z oficjalną obsługą klienta EcoFlow w celu uzyskania rekomendacji zakupowych i poprosić specjalistę o wymianę.
- PRZESTROGA: w celu zapewnienia ciągłej ochrony przed ryzykiem pożaru lub porażenia prądem bezpiecznik należy wymienić wyłącznie na model tego samego typu i o tych samych parametrach.

Ładowarka samochodowa EcoFlow 600

Kabel wejściowy	
Przekrój	8 AWG
Przekrój kabla zapiętu	22 AWG
Kabel bezpiecznikowy	
Przekrój	8 AWG
Bezpiecznik	
Prąd znamionowy	125 A

Ładowarka samochodowa EcoFlow Plus 1000

Kabel wejściowy	
Przekrój	6 AWG

Przekrój kabla zapiętu	22 AWG
Kabel bezpiecznikowy	
Przekrój	6 AWG
Bezpiecznik	
Prąd znamionowy	125 A

WYMAGANIA ŚRODOWISKOWE

- Instalować i używać produktu w suchym i uporządkowanym środowisku o umiarkowanej temperaturze.
- Trzymać produkt z dala od źródeł ciepła i wilgoci.
- Trzymać produkt z dala od substancji łatwopalnych, ponieważ produkt wytwarza ciepło podczas pracy.
- Używać produktu w miejscu o dobrej wentylacji i uważać, aby nie przykrywać go kocami ani niczym, co utrudni wentylację.
- Nie moczyć produktu ani nie zanurzać go w wodzie ani innych płynach.
- Trzymać dzieci i zwierzęta z dala od produktu.
- Nie montować produktu w sposób wpuszczający; produkt wymaga odpowiedniej wentylacji.

CODZIENNE UŻYTKOWANIE

- Wyłączyć produkt przed podłączeniem lub odłączeniem kabli.
- Co miesiąc sprawdzać kable i upewnić się, że zaciski są dokręcone. Zwracać uwagę na pęknięcia, przetarcia i korozję na kablach. W przypadku zauważenia któregośkolwiek z tych objawów natychmiast zaprzestać używania kabli i postępować zgodnie z instrukcjami w sekcji „Wymiana kabla”.
- Unikać długotrwałego kontaktu z produktem podczas jego pracy.
- Do czyszczenia produktu używać suchej, miękkiej i czystej szmatki lub ręczników papierowych.
- Skontaktować się z oficjalną obsługą klienta EcoFlow, jeśli produkt wymaga naprawy.
- Nie rozbierać produktu samodzielnie. W takim przypadku produkt może ulec uszkodzeniu, a gwarancja zostanie unieważniona.

W SYTUACJACH AWARYJNYCH

- W sytuacji awaryjnej przed dotknięciem produktu należy podjąć środki ostrożności chroniące przed porażeniem prądem elektrycznym (np. założyć rękawice izolacyjne).
- Jeśli produkt ulegnie zamoczeniu, należy natychmiast zaprzestać jego używania i powstrzymać się od dalszej eksploatacji lub włączania. Umieścić produkt w bezpiecznym, zabezpieczonym przed wodą i dobrze wentylowanym miejscu, a następnie skontaktować się z oficjalnym działem obsługi klienta EcoFlow w celu uzyskania pomocy.
- Jeśli produkt wpadnie do wody, umieścić go w bezpiecznym, wodoodpornym i dobrze wentylowanym miejscu i trzymać z dala od kontaktu, aż całkowicie wyschnie. Wysuszony produkt nie powinien być ponownie używany i należy go usunąć w odpowiedni sposób zgodnie z lokalnymi przepisami i regulacjami.
- W przypadku zapalenia się produktu zalecamy użycie środków gaśniczych w następującej kolejności: woda lub mgła wodna, piasek, koc gaśniczy, gaśnica proszkowa, a na końcu gaśnica śniegowa.
- Jeśli produkt zostanie przewrócony i poważnie uszkodzony, należy założyć rękawice izolacyjne, aby go wyłączyć, a następnie umieścić produkt na otwartej przestrzeni z dala od łatwopalnych materiałów i miejsc przebywania osób i usunąć go zgodnie z lokalnymi przepisami i regulacjami.



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

ČEŠTINA

VYLOUČENÍ ODPOVĚDNOSTI

Součástí tohoto produktu je tištěná základní dokumentace, která obsahuje informace k nastavení a základnímu použití. Podrobné návody, zdroje a nejnovější informace o produktu najdete na webové stránce <https://www.ecoflow.com/support/download/>. Než produkt použijete, důkladně si přečtěte a pochopte pokyny. Nesprávné použití tohoto produktu může způsobit vážné zranění, poškození nebo škody na majetku. Použitím produktu vyjadřujete svůj souhlas a přijetí veškerých podmínek uvedených v dokumentaci produktu. Společnost EcoFlow nenese odpovědnost za ztráty, škody ani zranění způsobená nesprávným použitím nebo nedodržením pokynů a předpisů.

INSTALACE A KABELÁŽ

- Doporučujeme, aby instalaci kabeláže provedl odborník.
- Způsob instalace musí odpovídat způsobu instalace zvolenému v aplikaci.
- Během zapojování kabeláže a instalace je nutné používat osobní ochranné prostředky (včetně ochranných brýlí a rukavic).
- Doporučujeme dokončit instalaci kabeláže před nastartováním vozidla a zapnutí produktu.
- Při propojování kabelu pojistky ke kladné svorce vstupního kabelu použijte uvedený utahovací moment. Nesprávný utahovací moment může vést k přerušení spojení, roztavení kabelu nebo poškození pojistky.
- Zkontrolujte, jestli jsou kabely pevně spojené, protože volné spojení může vést k jejich roztavení.
- Při propojování ke startovacímu akumulátoru vozidla nebo domácímu akumulátoru pro rekreační vozidla dávejte pozor, aby nedošlo k obrácení polarizace kladných a záporných přípojení.
- Při propojování k podvozku je nutné odstranit veškerou barvu nebo rez ze zemnicího bodu, aby bylo zajištěno spolehlivé přípojení.
- Při instalaci kabeláže se vyhněte místům s vysokou teplotou, ostrým místům a místům náchylným ke tření a kabely bezpečně zapojte tak, aby nedošlo k jejich opotřebení ani k uvolnění přípojení v důsledku pohybu kabelů.
- Podívejte se na specifikace startovacího akumulátoru vozidla nebo domácího akumulátoru pro rekreační vozidla a přesvědčte se, že jmenovité napětí je 12 V nebo 24 V. Během používání vždy dodržujte bezpečnostní pokyny k akumulátoru.
- Produkt nepoužívejte s poškozenými akumulátory nebo akumulátory, které nelze dobit.
- Před každou výměnou kabelů produkt vypněte a odpojte.
- Při instalaci šrouby nebo maticové šrouby utáhněte na stanovený utahovací moment.
- POZOR: Aby se snížilo riziko vzniku požáru, používejte pouze akumulátorové sady, které zahrnují systém správy akumulátoru a veškerou nezbytnou ochranu akumulátorové sady, která je součástí sady.

VÝMĚNA KABELŮ

- Pokud potřebujete vyměnit výstupní kabel, počítejte si nový kabel prostřednictvím oficiálních prodejních kanálů EcoFlow.
- Pokud potřebujete vyměnit vstupní kabel, kabel pojistky nebo pojistku, obraťte se na oficiální zákaznický servis EcoFlow, který vám poskytne informace k nákupu, a o výměnu pořádejte odborníka.
- POZOR: Aby byla zajištěna trvalá ochrana proti nebezpečí požáru nebo úrazu elektrickým proudem, nahraďte součásti pouze stejným typem pojistky se stejnou jmenovitou hodnotou.

• 600 alternátorová nabíječka EcoFlow

Vstupní kabel	
Velikost	8 AWG
Velikost zapalovacího kabelu	22 AWG
Kabel pojistky	
Velikost	8 AWG
Pojistka	
Jmenovitý proud	125 A

• 1000 alternátorová nabíječka EcoFlow Plus

Vstupní kabel	
Velikost	6 AWG

Velikost zapalovacího kabelu	22 AWG
Kabel pojistky	
Velikost	6 AWG
Pojistka	
Jmenovitý proud	125 A

POŽADAVKY NA PROSTŘEDÍ

- Produkt instalujte a používejte v suchém a čistém prostředí při mírných teplotách.
- Produkt chraňte před zdroji tepla a udržujte mimo vlhká prostředí.
- Produkt udržujte mimo dosah hořlavých látek, protože při používání produkuje teplo.
- Produkt používejte v dobře větráných prostorech a dávejte pozor, abyste produkt nezakrývali příkrývkami nebo čímkoli, co by mohlo bránit odvětrání.
- Produkt nenavlhčujte ani nenamáčejte do vody ani jiných tekutin.
- Produkt udržujte mimo dosah dětí a domácích zvířat.
- Neinstalujte produkt ke stěně, aby bylo zajištěno dobré odvětrání.

KAŽDODENNÍ POUŽITÍ

- Před zapojením nebo odpojením kabelů produkt vypněte.
- Každý měsíc kabely kontrolujte, zda jsou svorky pevně připojeny. Prohlédněte je, zda nezjistíte trhliny, odření nebo korozi. Pokud něco z toho zjistíte, ihned přestaňte kabely používat a postupujte podle pokynů v části „Výměna kabelů“.
- Vyhnete se delšímu kontaktu s produktem, když je v provozu.
- K čištění produktu použijte suchý, měkký a čistý hadřík nebo papírovou utěrku.
- Pokud je nutná oprava produktu, obraťte se na oficiální zákaznický servis EcoFlow.
- Produkt sami nerozebírejte. Jinak může být produkt poškozen a jeho záruka zneplatněna.

V PŘÍPADĚ NOUZOVÝCH SITUACÍ

- V případě nouzových situací je nutné předtím, než se produktu dotknete, přijmout bezpečnostní opatření (jako je nasazení izolačních rukavic).
- Pokud se produkt nemože, okamžitě ho přestaňte používat. Neobnovujte provoz a znovu ho nezapínejte. Produkt umístěte na bezpečné, vodězdorné a dobře větrané místo a poté se s žádostí o pomoc obraťte na oficiální zákaznický servis společnosti EcoFlow.
- Pokud produkt spadne do vody, umístěte ho na bezpečné, vodězdorné a dobře větrané místo a nedotýkejte se ho, dokud zcela nevyschne. Vyschlý produkt nesmí být dále používán a je nutné ho zlikvidovat v souladu s místními zákony a předpisy.
- Pokud se produkt vznítí, doporučujeme použít hasicí prostředky v následujícím pořadí: vodní hasicí prostředky nebo systémy s vodní mlhou, systémy na bázi písku, hasicí deky, práškové hasicí přístroje a případně hasicí přístroje s oxidem uhličitým.
- Pokud je produkt převržený nebo vážně poškozený, použijte při jeho vypínání izolační rukavice a poté ho umístěte na otevřené prostranství v dostatečné vzdálenosti od hořlavých materiálů a osob a zlikvidujte jej v souladu s místními právními předpisy.



VIKTIG SÄKERHETSINFORMATION

SVENSKA

Nominell ström

125 A

ANSVARSFRIKRIKIVNING

Den här produkten inkluderar viktig skriftlig dokumentation som krävs för installation och användning. På <https://www.ecoflow.com/support/download/> finns detaljerade handböcker, resurser och den senaste informationen om produkten. Läs igenom produktdokumentationen och se till att du förstär den innan du använder produkten. Felaktig användning kan orsaka allvarliga skador eller förlust av egendom. Genom att använda produkten godkänner du villkoren som anges i produktdokumentationen. EcoFlow tar inget ansvar för förlust eller skador som orsakats av felaktig användning eller underlåtenhet att följa anvisningarna.

KABELDRAGNING OCH INSTALLATION

- Vi rekommenderar att kabeldragning utförs av en behörig person.
- Installationsmetoden måste stämma överens med den installationsmetod som valts i appen.
- Bär personlig skyddsutrustning (skyddsglasögon och skyddshandskar) vid kabeldragning och installation.
- Vi rekommenderar att slutföra kabeldragningen innan du startar fordonet och slår på produkten.
- Använd det specificerade vridmomentet för att koppla säkringskabeln och den positiva änden på ingångskabeln. Felaktigt vridmoment kan resultera i glappande anslutning, kabelsmältning eller fel på säkringskabeln.
- Se till att kablar är anslutna korrekt. Löst anslutna kablar kan leda till att kablar smälter.
- Anslut endast fordonets startbatteri eller husbilens batteri med rätt polaritet.
- När du ansluter till chassit måste du se till att avlägsna eventuell färg eller rost som kan finnas vid jordningspunkten för att säkerställa en pålitlig anslutning.
- Undvik höga temperaturer och områden som kan vara vassa eller skapa friktion vid kabeldragning, och fäst kablar på ett säkert sätt för att undvika slitage eller glappande anslutningar som orsakas av att kablar rör på sig.
- Se specifikationerna på fordonets startbatteri eller husbilens batteri och se till att dess nominella spänning är 12 V eller 24 V. Läs alltid säkerhetsinstruktionerna för batteriet under användning.
- Använd inte produkten med skadade eller ej laddningsbara batterier.
- Stäng av produkten och koppla ur den innan kablar byts ut.
- Spänn skruvar och muttrar till det rekommenderade vridmomentet under installationen.
- VARNING! För att minska brandrisken ska endast batterier som har batterihanteringssystem (BMS) och alla nödvändiga skyddsfunktioner användas.

ERSÄTTA KABLAR

- Endast nya kablar från EcoFlows officiella butiker ska användas om kablar behöver ersättas.
- För att ersätta en ingångskabel, säkringskabel eller säkring ska du kontakta EcoFlows officiella kundtjänst för att få köprekommendationer och be en behörig person att utföra reparationen.
- VARNING! För fortsatt skydd mot brandrisk eller elstötar ska ersättningsdelarna ha samma säkringstyp och -klass.

• EcoFlow växeladdare 600

Ingångskabel	
Storlek	8 AWG
Storlek på tändkabel	22 AWG
Säkringskabel	
Storlek	8 AWG
Säkring	
Nominell ström	125 A

• EcoFlow växeladdare Plus 1000

Ingångskabel	
Storlek	6 AWG
Storlek på tändkabel	22 AWG
Säkringskabel	
Storlek	6 AWG
Säkring	

OMGIVNINGSKRAV

- Installera och använd produkten i en torr och ren miljö och under normala temperaturer.
- Håll produkten borta från värmekällor och väta.
- Håll produkten borta från antändningskällor då den producerar värme när den används.
- Använd produkten på en plats med god ventilation och var uppmärksam på att inte täcka över produkten med filter eller annat som kan hindra ventilationen.
- Utsätt inte produkten för vätskor och sänk inte ned den i vatten eller någon annan vätska.
- Håll produkten utom räckhåll för barn.
- Montera produkten på så sätt att det går att säkerställa god ventilation.

DAGLIG ANVÄNDNING

- Stäng av produkten innan kablar ansluts eller kopplas ifrån.
- Inspektera kablar varje månad och se till att terminalerna sitter fast ordentligt. Se upp för sprickor, slitage och korrosion på kablar. Om du märker något av detta ska du sluta använda kablar och följa instruktionerna i avsnittet "Ersätta kablar".
- Undvik längre kontakt med produkten när den används.
- Använd en torr, mjuk och ren trasa eller pappershanddukar för att rengöra produkten.
- Kontakta EcoFlows officiella kundtjänst om produkten kräver reparation.
- Ta inte isär produkten på egen hand. Om du gör det kan produkten skadas och garantin kan bli ogiltig.

I NÖDSITUATIONER

- Vidta försiktighetsåtgärder mot elstötar vid nödsituationer (bär isoleringshandskar) innan du vidrör produkten.
- Om produkten blir våt ska du omedelbart sluta använda den och låta bli att sätta igång den igen. Placera produkten på en säker, vattentät och väl ventilerad plats och kontakta EcoFlows kundtjänst för att få hjälp.
- Om produkten hamnar i vatten ska du placera den på en säker, vattentät och väl ventilerad plats och sedan undvika att vidröra den tills den torkat helt. När produkten torkat får den inte användas igen. Istället ska den kasseras i enlighet med lokala lagar och förordningar.
- Om produkten fattar eld rekommenderar vi att du använder brandsläckare i följande ordning: vatten eller vattenånga, sand, brandfilt, torr pulver och slutligen koldioxidsläckare.
- Om produkten har vält och är allvarligt skadad ska du bära isoleringshandskar när du stänger av den och sedan placera produkten i ett öppet utrymme på avstånd från lättantändliga material och människor. Kassera den i enlighet med lokala lagar och bestämmelser.



ВАЖЛИВІ ІНСТРУКЦІЇ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

УКРАЇНСЬКА

ВІДМОВА ВІД ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ

До комплексу цього виробу входить основна друкована документація, необхідна для встановлення та базового використання. Для отримання детальних посібників, ресурсів і найактуальнішої інформації про виріб відвідайте сайт за посиланням: <https://www.ecoflow.com/support/download/>. Перед використанням ретельно й усвідомлено ознайомтеся з документацією виробу. Неналежне використання може призвести до серйозних травм, пошкоджень або втрати майна. Використовуючи цей виріб, ви погоджуєтеся з усіма умовами, зазначеними в його документації, і приймаєте їх. EcoFlow не несе відповідальності за збитки, пошкодження або травми, спричинені неправильним використанням або недотриманням вимог.

ПІДКЛЮЧЕННЯ ТА ВСТАНОВЛЕННЯ

- Підключення має виконувати кваліфікований спеціаліст.
- Метод встановлення має відповідати методу, обраному в додатку.
- Під час підключення та встановлення користуйтеся індивідуальними засобами захисту (зокрема захисними окулярами й рукавичками).
- Рекомендовано завершити підключення до запуску транспортного засобу й увімкнення пристрою.
- З'єднайте кабель запобіжника й позитивну клему відхідного кабелю із зазначеним крутним моментом. Неправильний крутний момент може призвести до слабкого з'єднання, плавлення кабелю або пошкодження запобіжника.
- Упевніться, що кабелі надійно з'єднані, оскільки послаблене з'єднання може призвести до плавлення кабелів.
- Уникайте переполуєвання під час підключення до стартерного акумулятора автомобіля або бортового акумулятора автофургона.
- Під час підключення до шасі обов'язково видаліть фарбу або іржу в точці заземлення, щоб забезпечити надійне з'єднання.
- Під час підключення уникайте зон із високою температурою, гострих країв і місць, де можливе інтенсивне тертя. Надійно фіксуйте кабелі, щоб уникнути їх пошкодження або ослаблення з'єднань через рух.
- Ознайомтеся з технічними характеристиками стартерного акумулятора автомобіля або бортового акумулятора автофургона й переконайтеся, що його номінальна напруга становить 12 В або 24 В. Обов'язково дотримуйтеся інструкцій з безпеки під час використання акумулятора.
- Не використовуйте пристрій із пошкодженими акумуляторами або неперезаряджуваними батареями.
- Щоразу перед зміною схеми підключення вимикайте виріб і від'єднуйте його від джерела живлення.
- Під час встановлення затягуйте гвинти або болти із зазначеним крутним моментом.
- УВАГА! Щоб зменшити ризик виникнення пожежі, використовуйте тільки акумуляторні блоки, що містять інтегровану систему керування акумулятором (BMS) і всі необхідні засоби захисту акумуляторного блока.

ЗАМІНА КАБЕЛЮ

- Щоб замінити вихідний кабель, придбайте нові кабелі через офіційні канали продажу EcoFlow.
- Щоб замінити вхідний кабель, кабель запобіжника або сам запобіжник, зверніться до офіційної служби підтримки клієнтів EcoFlow для отримання рекомендацій щодо придбання та доручіть заміну кваліфікованому спеціалісту.
- УВАГА! Для постійного захисту від ризику пожежі або ураження електричним струмом, замінюйте запобіжник лише на запобіжник того самого типу й номіналу.

Зарядний пристрій для генератора змінного струму EcoFlow 600

Вхідний кабель	
Розмір	8AWG
Розмір дроту запалювання	22AWG
Кабель запобіжника	
Розмір	8AWG
Запобіжник	

Номінальна напруга	125 А
--------------------	-------

Зарядний пристрій для генератора змінного струму EcoFlow Plus 1000

Вхідний кабель	
Розмір	6AWG
Розмір дроту запалювання	22AWG
Кабель запобіжника	
Розмір	6AWG
Запобіжник	
Номінальна напруга	125 А

ВИМОГИ ДО СЕРЕДОВИЩА

- Установлюйте й використовуйте виріб у сухому й чистому середовищі з помірною температурою.
- Тримайте виріб подалі від джерел тепла й вологих місць.
- Тримайте виріб подалі від легкозаймистих речовин, оскільки під час роботи він нагрівається.
- Використовуйте виріб у добре провітрюваному приміщенні й стежте, щоб його не накривали ковдрами чи іншими предметами, які можуть перешкоджати вентиляції.
- Не допускайте потрапляння вологи на виріб і не занурюйте його у воду чи будь-які інші рідини.
- Тримайте дітей і домашніх тварин подалі від виробу.
- Щоб забезпечити достатню вентиляцію, не встановлюйте виріб упритул до поверхні.

ЩОДЕННЕ ВИКОРИСТАННЯ

- Вимикайте виріб перед підключенням або відключенням кабелів.
- Оглядайте кабелі щомісяця, щоб переконатися, що клеми надійно затягнуті. Перевіряйте кабелі на наявність тріщин, зношення та корозії. У разі виявлення будь-яких із зазначених ознак негайно припиніть використання кабелів і виконайте інструкції, наведені в розділі «Заміна кабелю».
- Уникайте тривалого контакту з виробом під час його використання.
- Для очищення виробу використовуйте суху, м'яку та чисту тканину або паперові рушники.
- Зверніться до офіційної служби підтримки EcoFlow, якщо виріб потребує ремонту.
- Не розбирайте виріб самостійно. Інакше виріб може бути пошкоджений, а гарантія — анульована.

ДІЇ У ВИПАДКУ НАДЗВИЧАЙНИХ СИТУАЦІЙ

- У разі надзвичайних ситуацій, перш ніж торкатися виробу, вживайте запобіжних заходів проти ураження електричним струмом (наприклад, надягайте ізоляційні рукавички).
- Якщо на виріб потрапить волога, негайно припиніть його використовувати й утримайтеся від подальшої експлуатації чи ввімкнення. Поставте виріб у безпечному, захищеному від вологи й добре провітрюваному місці, після чого зверніться по допомогу до офіційної служби підтримки клієнтів EcoFlow.
- Якщо виріб упав у воду, поставте його в безпечному, захищеному від вологи й добре провітрюваному місці та не чіпайте його, доки він повністю не висохне. Виріб, який висохнув, не можна використовувати повторно — натомість його необхідно утилізувати відповідно до місцевих законів і норм.
- Якщо виріб спалахне, рекомендовано використовувати засоби гасіння в такій послідовності: вода або дрібнорозпилена вода, пісок, протипожежна ковдра, сухий порошок і вуглекислотний вогнегасник.
- Якщо виріб перекинувся й сильно пошкоджений, надягніть ізоляційні рукавички та вимкніть його, помістіть виріб в відкритому місці подалі від легкозаймистих матеріалів і людей та утилізуйте його відповідно до місцевих законів і норм.

التيار المصنف	أمبير 125
---------------	-----------

المتطلبات البحثية

18. بُنِيَ المنتج واستخدمه في بيئة حافة ونظيفة، ودرجة حرارة معتدلة.
19. احفظ المنتج بعيدًا عن مصادر الحرارة والبيئات الرطبة.
20. احفظ المنتج بعيدًا عن المواد القابلة للاشتعال، حيث يولد المنتج حرارة عند استخدامه.
21. استخدم المنتج في منطقة خالية من القمامة، واتبعه إلى عدم تغطية المنتج بالبيئات أو أي شيء من شأنه أن يعيق التهوية.
22. لا تلبس المنتج، أو تنقع في الماء أو أي سوائل أخرى.
23. احفظ المنتج بعيدًا عن الأطفال والحيوانات الأليفة.
24. لا تُنَبِّث المنتج بشكل ملامس تمامًا للسطح لضمان التهوية المناسبة.

الاستخدام اليومي

25. أوقف تشغيل المنتج قبل توصيل الكبلات أو فصلها.
26. افحص الكبلات كل شهر وتأكد من أن الأطراف مشدودة بإحكام. تحقق من وجود شقوق وخدوش وعلامات التآكل على الكبلات. إذا لاحظت أيًا من ذلك، فتوقف عن استخدام الكبلات فورًا، واتبع الإرشادات الموضحة في قسم "استبدال الكبل".
27. تجنب لمساسة المنتج لفترة طويلة في أثناء استخدامه.
28. استخدم قطعة قماش أو مناشف ورقية جافة وناعمة ونظيفة للتنظيف المنتج.
29. اتصل بخدمة العملاء الرسمية لشركة EcoFlow إذا كان المنتج يحتاج إلى إصلاح.
30. لا تترك المنتج بنفسك. وإذا فقد بعرض المنتج للبالغ وسيعتد الغاء الضمان.

في حالات الطوارئ

31. في حالة الطوارئ، اتخذ الاحتياطات اللازمة ضد الصدمات الكهربائية (الارتداد) قفزات عازلة، على سبيل المثال) قبل لمس المنتج.
32. إذا تعرض المنتج للحمى، فوقف عن استخدامه على الفور وامتنع عن مواصلة تشغيله أو توصيله بالطاقة. ضع المنتج في مكان آمن ومقاوم للماء وحيد التهوية، ثم اتصل بخدمة العملاء الرسمية لشركة EcoFlow للحصول على المساعدة.
33. في حالة حدوث تسرب للماء، ضع فيه مكان آمن ومقاوم للماء وحيد التهوية، واحتفظ بمنتجاتك بعيداً عن الماء. يجب ألا يستخدم المنتج أثناء تمهينه مرة أخرى وبحسب التخلص منه على النحو صحيح وفقاً للقوانين والأنظمة المحلية.
34. إذا اشتعلت النيران في المنتج، ننصحك باستخدام عوامل إطفاء الحريق بالترتيب التالي: الماء أو رذاذ الماء، وبهاتين الحريق، والمسحوق الجاف، أخيراً طفاية الحريق بالثاني أكسيد الكربون.
35. إذا انقلب المنتج وتحرق أو تلف الشديد، فارتد قفزات عازلة لإيقاف تشغيله. تم وضع المنتج في منطقة قفول بعيداً عن المواد القابلة للاشتعال والأشخاص، وتخلص منه وفقاً للقوانين واللوائح المحلية.

إخلاء المسؤولية

يتضمن هذا المنتج ألة مستندات المطبوعة والمطوية لإعادة الاستخدام الأساسي، للحصول على ألة إضافية تفصيلية أو معلومات، يرجى زيارة موقعنا <https://www.ecoflow.com/support/download>، أو الاتصال بخدمات العملاء لدينا. ألقوا المنتج، وتفصل ببطارية الكالسيوم قبل التخلص من المنتج، قد يؤدي التخلص غير الصحيح وأفعهم مسؤولة المنتج، أفعهم مسؤولون عن الأضرار أو الإصابات الناجمة عن سوء الاستخدام أو أفعهم المسؤولية.

التوصيل والتركييب

1. يُوصى بأن يتم تنفيذ التوصيل بواسطة متخصص.
2. يجب أن تتطابق طريقة التنبيت مع طريقة التنبيت المحددة في التطبيق.
3. ارتد معدات الحماية الشخصية (بما في ذلك النظارات الواقية والفقارات) في أثناء التوصيل والتربك.
4. يُوصى بأكمام التوصيل قبل تشغيل السيارة وتشغيل المنتج.
5. قم بتطبيق عزم الدوران المحدد عند توصيل كل المصهر بالطرف الموجب لكل الإحلال. قد يؤدي عزم الدوران غير الصحيح إلى جعل التوصيل قسفاً أو ذوبان الكبل أو ذوبان المصهر.
6. تأكد من توصيل الكبلات بإحكام، لأن ارتخاء التوصيلات قد يتسبب في ذوبان الكبلات.
7. تجنب سحب قطبية التوصيلات الموحدة والسالبة عند التوصيل ببطارية باء تشغيل السيارة أو بطارية سيارات الكارافان.
8. عند التوصيل بالهيكل، تأكد من إزالة أي طلاء أو صدأ عند نقطة التأريض لضمان توصيل موثوق.
9. عند توصيل الأسلاك، تجنب المناطق ذات درجات الحرارة العالية والمناطق الجافة والمعرضة للاحتكاك، واربط الكبلات بشكل آمن لتجنب تآكل الكبل أو تلف الكبلات المتضخمة الناتجة عن حركة الكبل.
10. راجع مواصفات بطارية باء تشغيل للسيارة أو بطارية سيارات الكارافان وتأكد من أن جهد الاسمي لها 12 فولت أو 24 فولت. يجب دائماً اتباع تعليمات السلامة الخاصة بالبطارية في أثناء الاستخدام.
11. لا تستخدم المنتج مع البطاريات التالفة أو غير القابلة لإعادة الشحن.
12. أوقف تشغيل المنتج، وافصله قبل تغيير الأسلاك في كل مرة.
13. ارتد البراقى أو السامير بعزم الدوران المحدد في أثناء التربك.
14. تنبيه: لتقليل خطر الحريق، لا تستخدم سوى حزم البطارية التي تتضمن نظام إزالته البطارية وجميع وسائل الحماية اللازمة المدمجة داخل حزمة البطارية.

استبدال الكبل

15. لاستبدال كبل الإخراج، اشترِكبات جديدة من قنوات مبيعات EcoFlow الرسمية.
 16. لاستبدال كبل الإدخال، أو كابل المصدر، أو المصهر، راجع خدمة العملاء الرسمية لشركة EcoFlow للحصول على اقتراحات الشراء، واطلب من أحد المهندسين الفنيين القيام باستبدال كبل الإدخال.
 17. تنبيه: لحماية مستمرة ضد خطر الحريق أو الصدمة الكهربائية، لاستبدال المصاهر إلى بنفس النوع والقدرة.
- شحن موله التيار المتولد من 600 EcoFlow من

كبل الإدخال	
8AWG	المقاس
22AWG	حجم سلك الإشعال
كبل المصهر	
8AWG	المقاس
Fuse	
125 أمبير	التيار المصنف

- شاحن مولد التيار المتردد بلس 1000 من EcoFlow

كبل الإدخال	
6AWG	المقاس
22AWG	حجم سلك الإشعال
كبل المصهر	
6AWG	المقاس
Fuse	

SPECIFICATIONS

ENGLISH

		EcoFlow Alternator Charger 600	EcoFlow Alternator Charger Plus 1000
Model		EF-AC-002	EF-AC-001
Net Weight		Approx. 1.1 kg	Approx. 1.7 kg
Dimensions		224×153×38 mm	276×187×38 mm
Wi-Fi		Supported	
Bluetooth		Supported	
SOLAR Port Input		/	48V ⁼⁼ (11-60V ⁼⁼), 15A Max, 300W Max
Charge Mode	ALT IN Port Input	12/24V ⁼⁼ (11-31V ⁼⁼), 45A Max	12/24V ⁼⁼ (11-31V ⁼⁼), 75A Max
	BATTERY Port Output	24V ⁼⁼ /40-60V ⁼⁼ , 12A Max, 600W Max	24V ⁼⁼ /40-60V ⁼⁼ , 20A Max, 1000W Max
Battery Maintenance Mode	BATTERY Port Input	40-60V ⁼⁼ , 3A Max	40-60V ⁼⁼ , 3A Max
	ALT IN Port Output	13.8/27.6V ⁼⁼ , 100W Max	13.8/27.6V ⁼⁼ , 100W Max
Reverse Charge Mode	BATTERY Port Input	40-60V ⁼⁼ , 12A Max	40-60V ⁼⁼ , 20A Max
	ALT IN Port Output	13.8/27.6V ⁼⁼ , 45A Max	13.8/27.6V ⁼⁼ , 75A Max
Rated Current of Fuse		125A	
Protection Type		Reverse polarity protection/Overcurrent protection/Short circuit protection/Overvoltage and undervoltage protection/Storage battery over-discharge protection (Provided with integral protection against overloads)	
IP Rating		IP4X	
Operating Temperature		-10°C to 45°C (14°F to 113°F)	
Storage Temperature		-30°C to 70°C (-22°F to 158°F)	
Operating Humidity		≤95%	
Storage Humidity		≤95%	

- Battery Maintenance Mode and Reverse Charge Mode are not available when using an XT60 Output Cable.

		EcoFlow Batterieladegerät 600	EcoFlow Batterieladegerät Plus 1 000
Modell		EF-AC-002	EF-AC-001
Nettogewicht		Ca. 1,1 kg	Ca. 1,7 kg
Abmessungen		224 × 153 × 38 mm	276 × 187 × 38 mm
WLAN		Unterstützt	
Bluetooth		Unterstützt	
SOLAR-Anschluss-Eingang		/	48 V $\approx$ (11-60 V $\approx$), 15 A Max., 300 W Max.
Lademodus	ALT IN-Anschluss-Eingang	12/24 V $\approx$ (11-31 V $\approx$), 45 A Max.	12/24 V $\approx$ (11-31 V $\approx$), 75 A Max.
	BATTERY-Anschluss-Ausgang	24 V $\approx$ / 40-60 V $\approx$, 12 A Max., 600 W Max.	24 V $\approx$ / 40-60 V $\approx$, 20 A Max., 1 000 W Max.
Batteriewartungsmodus	BATTERY-Anschluss-Eingang	40-60 V $\approx$, 3 A Max.	40-60 V $\approx$, 3 A Max.
	ALT IN-Anschluss-Ausgang	13,8/27,6 V $\approx$, 100 W Max.	13,8/27,6 V $\approx$, 100 W Max.
Reverse Charge Modus	BATTERY-Anschluss-Eingang	40-60 V $\approx$, 12 A Max.	40-60 V $\approx$, 20 A Max.
	ALT IN-Anschluss-Ausgang	13,8/27,6 V $\approx$, 45 A Max.	13,8/27,6 V $\approx$, 75 A Max.
Nennstrom der Sicherung		125 A	
Schutzart		Verpolschutz/Überstromschutz/Kurzschlusschutz/Über- und Unterspannungsschutz/Speicherbatterie-Überentladeschutz (Ausgestattet mit integriertem Schutz gegen Überlastungen)	
IP-Schutzart		IP4X	
Betriebstemperatur		-10 °C bis 45 °C	
Lagertemperatur		-30 °C bis 70 °C	
Luftfeuchtigkeit bei Betrieb		≤95 %	
Lagerfeuchtigkeit		≤95 %	

- Batteriewartungsmodus und Rücklademodus sind bei Verwendung eines XT60-Ausgangskabels nicht verfügbar.

SPÉCIFICATIONS

FRANÇAIS

		Chargeur d'alternateur EcoFlow 600	Chargeur d'alternateur EcoFlow Plus 1 000
Modèle		EF-AC-002	EF-AC-001
Poids net		Env. 1,1 kg	Env. 1,7 kg
Dimensions		224 × 153 × 38 mm	276 × 187 × 38 mm
Wi-Fi		Compatible	
Bluetooth		Compatible	
Entrée port SOLAR		/	48 V $\approx$ (11-60 V $\approx$), max. 15 A, max. 300 W
Mode de charge	Entrée port ALT IN	12/24 V $\approx$ (11-31 V $\approx$), max. 45 A	12/24 V $\approx$ (11-31 V $\approx$), max. 75 A
	Sortie port BATTERY	24 V $\approx$ /40-60 V $\approx$, max. 12 A, max. 600 W	24 V $\approx$ /40-60 V $\approx$, max. 20 A, max. 1 000 W
Mode d'entretien de la batterie	Entrée port BATTERY	40-60 V $\approx$, max. 3 A	40-60 V $\approx$, max. 3 A
	Sortie port ALT IN	13,8/27,6 V $\approx$, max. 100 W	13,8/27,6 V $\approx$, max. 100 W
Mode de charge inversée	Entrée port BATTERY	40-60 V $\approx$, max. 12 A	40-60 V $\approx$, max. 20 A
	Sortie port ALT IN	13,8/27,6 V $\approx$, max. 45 A	13,8/27,6 V $\approx$, max. 75 A
Courant nominal du fusible		125 A	
Type de protection		Protection contre l'inversion de polarité, les surintensités, les courts-circuits, les surtensions et les sous-tensions, contre les décharges excessives lors du stockage de la batterie (Fourni avec protection complète contre les surcharges)	
Indice de protection		IP4X	
Température d'utilisation		De -10 °C à 45 °C	
Température de stockage		De -30 °C à 70 °C	
Humidité d'utilisation		≤ 95 %	
Humidité de stockage		≤ 95 %	

- Le mode d'entretien de la batterie et le mode de charge inversée ne sont pas disponibles lors de l'utilisation du câble de sortie XT60.

SPECIFICHE

ITALIANO

		Caricabatterie per alternatore EcoFlow da 600	Caricabatterie per alternatore EcoFlow Plus da 1.000
Modello		EF-AC-002	EF-AC-001
Peso netto		Circa 1,1 kg	Circa 1,7 kg
Dimensioni		224×153×38 mm	276×187×38 mm
Wi-Fi		Supportato	
Bluetooth		Supportato	
Ingresso porta SOLAR		/	48V ⁼⁼ (11-60V ⁼⁼) , 15A Max, 300W Max
Modalità di ricarica	Ingresso porta ALT IN	12/24V ⁼⁼ (11-31V ⁼⁼), 45A Max	12/24V ⁼⁼ (11-31V ⁼⁼), 75A Max
	Uscita porta BATTERY	24V ⁼⁼ /40-60V ⁼⁼ , 12A Max, 600W Max	24V ⁼⁼ /40-60V ⁼⁼ , 20A Max, 1000W Max
Modalità di manutenzione della batteria	Ingresso porta BATTERY	40-60V ⁼⁼ , 3A Max	40-60V ⁼⁼ , 3A Max
	Uscita porta ALT IN	13,8/27,6V ⁼⁼ , 100W Max	13,8/27,6V ⁼⁼ , 100W Max
Modalità di ricarica inversa	Ingresso porta BATTERY	40-60V ⁼⁼ , 12A Max	40-60V ⁼⁼ , 20A Max
	Uscita porta ALT IN	13,8/27,6V ⁼⁼ , 45A Max	13,8/27,6V ⁼⁼ , 75A Max
Corrente nominale del fusibile		125A	
Tipo di protezione		Protezione da polarità inversa/Protezione da sovraccorrente/Protezione da cortocircuito/Protezione da sovratensione e sottotensione/Protezione da ricarica eccessiva della batteria di accumulo (Fornito con protezione integrale da sovraccarichi)	
Classificazione IP		IP4X	
Temperatura di esercizio		Da -10°C a 45°C (da 14°F a 113°F)	
Temperatura di stoccaggio		Da -30°C a 70°C (da -22°F a 158°F)	
Umidità di esercizio		≤95%	
Umidità di stoccaggio		≤95%	

- La modalità di manutenzione della batteria e la modalità di ricarica inversa non sono disponibili quando si utilizza il cavo di uscita XT60.

ESPECIFICACIONES

ESPAÑOL

Entrada de puerto SOLAR		Cargador mediante alternador EcoFlow de 600	Cargador mediante alternador EcoFlow Plus de 1000
Modelo		EF-AC-002	EF-AC-001
Peso Neto		Aprox. 1,1 kg	Aprox. 1,7 kg
Dimensiones		224×153×38 mm	276×187×38 mm
Wi-Fi		Compatible	
Bluetooth		Compatible	
Entrada de puerto SOLAR		/	48V ⁼⁼ (11-60V ⁼⁼), 15A Máx, 300W Máx
Modo de Carga	Entrada de puerto ALT IN	12/24V ⁼⁼ (11-31V ⁼⁼), 45A Máx	12/24V ⁼⁼ (11-31V ⁼⁼), 75A Máx
	Salida de puerto BATTERY	24V ⁼⁼ /40-60V ⁼⁼ , 12A Máx, 600W Máx	24V ⁼⁼ /40-60V ⁼⁼ , 20A Máx, 1000W Máx
Modo de Mantenimiento de la Batería	Entrada de puerto BATTERY	40-60V ⁼⁼ , 3A Máx	40-60V ⁼⁼ , 3A Máx
	Salida de puerto ALT IN	13,8/27,6V ⁼⁼ , 100W Máx	13,8/27,6V ⁼⁼ , 100W Máx
Modo de Carga Inversa	Entrada de puerto BATTERY	40-60V ⁼⁼ , 12A Máx	40-60V ⁼⁼ , 20A Máx
	Salida de puerto ALT IN	13,8/27,6V ⁼⁼ , 45A Máx	13,8/27,6V ⁼⁼ , 75A Máx
Corriente Nominal del Fusible		125A	
Tipo de Protección		Protección contra polaridad inversa/Protección contra Sobrecorriente/ Protección contra cortocircuitos/Protección contra sobrevoltaje y subtensión/ Protección contra descarga excesiva de la batería (Proporcionado con protección integral contra sobrecargas)	
Clasificación IP		IP4X	
Temperatura de Funcionamiento		-10°C a 45°C (14°F a 113°F)	
Temperatura de Almacenamiento		-30°C a 70°C (-22°F a 158°F)	
Humedad de Funcionamiento		≤95%	
Humedad de Almacenamiento		≤95%	

- El Modo de Mantenimiento de la Batería y el Modo de Carga Inversa no están disponibles cuando se usa un cable de salida XT60.

SPECIFICATIES

NEDERLANDS

Ingang SOLAR-poort		EcoFlow-generatoroplader van 600	EcoFlow-generatoroplader Plus van 1000
Model		EF-AC-002	EF-AC-001
Nettogewicht		Ongeveer 1,1 kg	Ongeveer 1,7 kg
Afmetingen		224 × 153 × 38 mm	276 × 187 × 38 mm
Wifi		Ondersteund	
Bluetooth		Ondersteund	
Ingang SOLAR-poort		/	48 V [~] (11-60 V [~]), 15 A max, 300 W max
Laadmodus	Ingang ALT IN-poort	12/24 V [~] (11-31 V [~]), 45 A max	12/24 V [~] (11-31 V [~]), 75 A max
	Uitgang BATTERY-poort	24 V [~] / 40-60 V [~] , 12 A max, 600 W max	24 V [~] / 40-60 V [~] , 20 A max, 1000 W max
Accuonderhoudsmodus	Ingang BATTERY-poort	40-60 V [~] , 3 A max	40-60 V [~] , 3 A max
	Uitgang ALT IN-poort	13,8/27,6 V [~] , 100 W max	13,8/27,6 V [~] , 100 W max
Modus omgekeerde oplaadrichting	Ingang BATTERY-poort	40-60 V [~] , 12 A max	40-60 V [~] , 20 A max
	Uitgang ALT IN-poort	13,8/27,6 V [~] , 45 A max	13,8/27,6 V [~] , 75 A max
Nominale stroomzekering		125 A	
Beveiligingstype		Beveiliging tegen omgekeerde polariteit/overstroombeveiliging/kortsluitbeveiliging/overspanningsbeveiliging en onderspanningsbeveiliging/beveiliging tegen overontlading van opgeslagen accu's (Geleverd met geïntegreerde overbelastingsbeveiliging)	
IP-classificatie		IP4X	
Bedrijfstemperatuur		-10 °C tot 45 °C (14 °F tot 113 °F)	
Opslagtemperatuur		-30 °C tot 70 °C (-22 °F tot 158 °F)	
Bedrijfsluchtvochtigheid		≤95%	
Opslagvochtigheid		≤95%	

- Accuonderhoudsmodus en modus omgekeerd laden zijn niet beschikbaar bij gebruik van een XT60-uitgangskabel.

		Зарядное устройство от автомобильного генератора EcoFlow 600	Зарядное устройство от автомобильного генератора EcoFlow Plus 1000
Модель		EF-AC-002	EF-AC-001
Масса нетто		Прибл. 1,1 кг	Прибл. 1,7 кг
Габаритные размеры		224×153×38 мм	276×187×38 мм
Wi-Fi		Поддерживается	
Bluetooth		Поддерживается	
Входной разъем SOLAR		/	48 В ⁼⁼ (11-60 В ⁼⁼), 15 А макс., 300 Вт макс.
Режим зарядки	Входной разъем ALT IN	12/24 В ⁼⁼ (11-31 В ⁼⁼), 45 А макс.	12/24 В ⁼⁼ (11-31 В ⁼⁼), 75 А макс.
	Выходной разъем BATTERY	24 В ⁼⁼ /40-60 В ⁼⁼ , 12 А макс., 600 Вт макс.	24 В ⁼⁼ /40-60 В ⁼⁼ , 20 А макс., 1000 Вт макс.
Режим поддержания заряда аккумулятора	Входной разъем BATTERY	40-60 В ⁼⁼ , 3 А макс.	40-60 В ⁼⁼ , 3 А макс.
	Выходной разъем ALT IN	13,8/27,6 В ⁼⁼ , 100 Вт макс.	13,8/27,6 В ⁼⁼ , 100 Вт макс.
Обратная зарядка	Входной разъем BATTERY	40-60 В ⁼⁼ , 12 А макс.	40-60 В ⁼⁼ , 20 А макс.
	Выходной разъем ALT IN	13,8/27,6 В ⁼⁼ , 45 А макс.	13,8/27,6 В ⁼⁼ , 75 А макс.
Номинальный ток предохранителя		125 А	
Тип защиты		Защита от обратной полярности/Защита от перегрузки по току/Защита от короткого замыкания/Защита от перенапряжения и недостаточного напряжения/Защита от чрезмерной разрядки аккумулятора при хранении (Оснащен встроенной защитой от перегрузок)	
Степень защиты оболочки (IP)		IP4X	
Рабочая температура		От -10 °C до +45 °C	
Температура хранения		От -30 °C до +70 °C	
Рабочая влажность		≤95%	
Относительная влажность при хранении		≤95%	

- Режим технического обслуживания аккумулятора и режим обратной зарядки недоступны, когда используется выходной кабель ХТ60.

		EcoFlow オルタネーター充電器 600	EcoFlow オルタネーター充電器 Plus 1000
モデル		EF-AC-002	EF-AC-001
正味重量		約 1.1 kg	約 1.7 kg
外形寸法		224×153×38 mm	276×187×38 mm
Wi-Fi		対応	
Bluetooth		対応	
SOLAR ポート入力		/	48V ^{max} (11-60V ^{max})、最大 15A、最大 300W
充電モード	ALT IN ポート入力	12/24V ^{max} (11-31V ^{max})、最大 45A	12/24V ^{max} (11-31V ^{max})、最大 75A
	BATTERY ポート出力	24V ^{max} /40-60V ^{max} 、最大 12A、最大 600W	24V ^{max} /40-60V ^{max} 、最大 20A、最大 1000W
バッテリーメンテナンスモード	BATTERY ポート入力	40-60V ^{max} 、最大 3A	40-60V ^{max} 、最大 3A
	ALT IN ポート出力	13.8/27.6V ^{max} 、最大 100W	13.8/27.6V ^{max} 、最大 100W
逆充電モード	BATTERY ポート入力	40-60V ^{max} 、最大 12A	40-60V ^{max} 、最大 20A
	ALT IN ポート出力	13.8/27.6V ^{max} 、最大 45A	13.8/27.6V ^{max} 、最大 75A
ヒューズの定格電流		125A	
保護機能		逆極性保護/過電流保護/短絡保護/過電圧および低電圧保護/保管バッテリーの過放電保護(過負荷に対する内蔵保護機能付き)	
IP 定格		IP4X	
動作温度		-10°C ~ 45°C (14°F ~ 113°F)	
保管温度		-30°C ~ 70°C (-22°F ~ 158°F)	
動作湿度		≤95%	
保管湿度		≤95%	

- XT60 出力ケーブルを使用する場合、バッテリーメンテナンスモードおよび逆充電モードは使用できません。

		EcoFlow 교류 발전기 충전기 600	EcoFlow 교류 발전기 충전기 Plus 1000
모델		EF-AC-002	EF-AC-001
순 중량		약 1.1kg	약 1.7kg
치수		224×153×38mm	276×187×38mm
Wi-Fi		지원됨	
Bluetooth		지원됨	
SOLAR 포트 입력		/	48V ⁼⁼ (11-60V ⁼⁼), 최대 15A, 최대 300W
충전 모드	ALT IN 포트 입력	12/24V ⁼⁼ (11-31V ⁼⁼), 최대 45A	12/24V ⁼⁼ (11-31V ⁼⁼), 최대 75A
	BATTERY 포트 출력	24V ⁼⁼ /40-60V ⁼⁼ , 최대 12A, 최대 600W	24V ⁼⁼ /40-60V ⁼⁼ , 최대 20A, 최대 1,000W
배터리 유지관리 모드	BATTERY 포트 입력	40-60V ⁼⁼ , 최대 3A	40-60V ⁼⁼ , 최대 3A
	ALT IN 포트 출력	13.8/27.6V ⁼⁼ , 최대 100W	13.8/27.6V ⁼⁼ , 최대 100W
역충전 모드	BATTERY 포트 입력	40-60V ⁼⁼ , 최대 12A	40-60V ⁼⁼ , 최대 20A
	ALT IN 포트 출력	13.8/27.6V ⁼⁼ , 최대 45A	13.8/27.6V ⁼⁼ , 최대 75A
퓨즈 정격 전류		125A	
보호 유형		역극성 보호/과전류 보호/단락 보호/과전압 및 저전압 보호/저장 배터리 과방전 보호 (과부하에 대한 통합 보호 기능 제공)	
IP 등급		IP4X	
작동 온도		-10°C~45°C(14°F~113°F)	
보관 온도		-30°C~70°C(-22°F~158°F)	
작동 습도		≤95%	
보관 습도		≤95%	

- XT60 출력 케이블을 사용할 때는 배터리 유지관리 모드와 역충전 모드를 사용할 수 없습니다.

		正浩600瓦行车快充	正浩1000瓦行车光伏超充
型号		EF-AC-002	EF-AC-001
净重		约1.1 kg	约1.7 kg
尺寸		224×153×38 mm	276×187×38 mm
Wi-Fi		支持	
蓝牙		支持	
SOLAR接口输入		/	48V ^{DC} (11-60V ^{DC}), 最大15A, 最大300W
充电模式	ALT IN接口输入	12/24V ^{DC} (11-31V ^{DC}), 最大45A	12/24V ^{DC} (11-31V ^{DC}), 最大75A
	BATTERY接口输出	24V ^{DC} /40-60V ^{DC} , 最大12A, 最大600W	24V ^{DC} /40-60V ^{DC} , 最大20A, 最大1000W
养电模式	BATTERY接口输入	40-60V ^{DC} , 最大3A	40-60V ^{DC} , 最大3A
	ALT IN接口输出	13.8/27.6V ^{DC} , 最大100W	13.8/27.6V ^{DC} , 最大100W
反向补电模式	BATTERY接口输入	40-60V ^{DC} , 最大12A	40-60V ^{DC} , 最大20A
	ALT IN接口输出	13.8/27.6V ^{DC} , 最大45A	13.8/27.6V ^{DC} , 最大75A
保险丝额定电流		125A	
保护类型		防反接保护/过流保护/短路保护/过欠压保护/蓄电池过放保护 (具备内置过载保护)	
防护等级		IP4X	
使用温度		-10°C 到 45°C	
存储温度		-30°C 到 70°C	
使用湿度		≤95%	
存储湿度		≤95%	

- 使用XT60输出线时,养电模式和反向补电模式不可用。

		EcoFlow 車用發電機充電器 600	EcoFlow 車用發電機充電器 Plus 1000
型號		EF-AC-002	EF-AC-001
淨重		大約 1.1 公斤	大約 1.7 公斤
尺寸		224×153×38 mm	276×187×38 mm
Wi-Fi		支援	
藍牙		支援	
SOLAR 連接埠輸入		/	48V ^{DC} (11-60V ^{DC}), 最大 15A, 最大 300W
充電模式	ALT IN 連接埠輸入	12/24V ^{DC} (11-31V ^{DC}), 最大 45A	12/24V ^{DC} (11-31V ^{DC}), 最大 75A
	BATTERY 連接埠輸出	24V ^{DC} /40-60V ^{DC} , 最大 12A, 最大 600W	24V ^{DC} /40-60V ^{DC} , 最大 20A, 最大 1000W
電池維護模式	BATTERY 連接埠輸入	40-60V ^{DC} , 最大 3A	40-60V ^{DC} , 最大 3A
	ALT IN 連接埠輸出	13.8/27.6V ^{DC} , 最大 100W	13.8/27.6V ^{DC} , 最大 100W
反向充電模式	BATTERY 連接埠輸入	40-60V ^{DC} , 最大 12A	40-60V ^{DC} , 最大 20A
	ALT IN 連接埠輸出	13.8/27.6V ^{DC} , 最大 45A	13.8/27.6V ^{DC} , 最大 75A
保險絲的額定電流		125A	
保護類型		反極性保護/過電流保護/短路保護/過壓和欠壓保護/蓄電池過度放電保護 (提供整體過載保護)	
防護等級		IP4X	
操作溫度		-10°C 至 45°C (14°F 至 113°F)	
存放溫度		-30°C 至 70°C (-22°F 至 158°F)	
運轉溼度		≤95%	
儲存溫度		≤95%	

- 使用 XT60 輸出纜線時,電池維護模式和反向充電模式不可用。

ESPECIFICAÇÕES

PORTUGUÊS

		Carregador do alternador EcoFlow 600	Carregador do alternador EcoFlow Plus 1000
Modelo		EF-AC-002	EF-AC-001
Peso líquido		Aprox. 1,1 Kg	Aprox. 1,7 Kg
Dimensões		224×153×38 mm	276×187×38 mm
Wi-Fi		Suportado	
Bluetooth		Suportado	
Porta de entrada SOLAR		/	48 V ^m (11–60 V ^m), máx. 15 A, máx. 300 W
Modo de carregamento	Porta de entrada ALT IN	12/24 V ^m (11–31 V ^m), máx. 45 A	12/24 V ^m (11–31 V ^m), máx. 75 A
	Porta de saída BATTERY	24 V ^m /40–60 V ^m , máx. 12 A, máx. 600 W	24 V ^m /40–60 V ^m , máx. 20 A, máx. 1000 W
Modo de manutenção da bateria	Porta de entrada BATTERY	40–60 V ^m , máx. 3 A	40–60 V ^m , máx. 3 A
	Porta de saída ALT IN	13,8/27,6 V ^m , máx. 100 W	13,8/27,6 V ^m , máx. 100 W
Modo de carregamento inverso	Porta de entrada BATTERY	40–60 V ^m , máx. 12 A	40–60 V ^m , máx. 20 A
	Porta de saída ALT IN	13,8/27,6 V ^m , máx. 45 A	13,8/27,6 V ^m , máx. 75 A
Corrente nominal do fusível		125 A	
Tipo de proteção		Proteção contra polaridade inversa/proteção contra sobrecorrente/proteção contra curto circuito/proteção contra sobretensão e subtensão/proteção contra descarga excessiva da bateria em armazenamento (Fornecido com proteção integral contra sobrecargas)	
Classificação da norma IP		IP4X	
Temperatura de funcionamento		-10 °C a 45 °C	
Temperatura de armazenamento		-30 °C a 70 °C	
Humidade de funcionamento		≤ 95%	
Humidade de armazenamento		≤ 95%	

- O modo de manutenção da bateria e o modo de carregamento inverso não estão disponíveis ao utilizar o cabo de saída XT60.

DANE TECHNICZNE

POLSKI

		Ładowarka samochodowa EcoFlow 600	Ładowarka samochodowa EcoFlow Plus 1000
Model		EF-AC-002	EF-AC-001
Masa netto		Ok. 1,1 kg	Ok. 1,7 kg
Wymiary		224 × 153 × 38 mm	276 × 187 × 38 mm
Wi-Fi		Obsługiwane	
Bluetooth		Obsługiwane	
Port wejściowy SOLAR		/	48V ⁼⁼ (11–60 V ⁼⁼), maks. 15 A, maks. 300 W
Tryb ładowania	Port wejściowy ALT IN	12/24 V ⁼⁼ (11–31 V ⁼⁼), maks. 45 A	12/24 V ⁼⁼ (11–31 V ⁼⁼), maks. 75 A
	Port wyjściowy BATTERY	24 V ⁼⁼ /40–60 V ⁼⁼ , maks. 12 A, maks. 600 W	24 V ⁼⁼ /40–60 V ⁼⁼ , maks. 20 A, maks. 1000 W
Tryb podtrzymywania naładowania akumulatora	Port wejściowy BATTERY	40–60 V ⁼⁼ , maks. 3 A	40–60 V ⁼⁼ , maks. 3 A
	Port wyjściowy ALT IN	13,8/27,6 V ⁼⁼ , maks. 100 W	13,8/27,6 V ⁼⁼ , maks. 100 W
Tryb ładowania odwrotnego	Port wejściowy BATTERY	40–60 V ⁼⁼ , maks. 12 A	40–60 V ⁼⁼ , maks. 20 A
	Port wyjściowy ALT IN	13,8/27,6 V ⁼⁼ , maks. 45 A	13,8/27,6 V ⁼⁼ , maks. 75 A
Prąd znamionowy bezpiecznika		125 A	
Typ zabezpieczeń		Zabezpieczenie przed odwrotną polaryzacją/zabezpieczenie nadprądowe/zabezpieczenie zwarciove/zabezpieczenie przed zbyt wysokim i zbyt niskim napięciem/zabezpieczenie przed nadmiernym rozładowaniem baterii magazynującej (urządzenie wyposażone we wbudowane zabezpieczenie przed przeciążeniem)	
Stopień ochrony		IP4X	
Temperatura pracy		Od –10°C do 45°C	
Temperatura przechowywania		Od –30°C do 70°C	
Wilgotność robocza		≤95%	
Wilgotność przechowywania		≤95%	

- Tryb podtrzymywania naładowania akumulatora i ładowania odwrotnego nie są dostępne w przypadku używania kabla wyjściowego XT60.

SPECIFIKACE

ČEŠTINA

		600 alternátorová nabíječka EcoFlow	1000 alternátorová nabíječka EcoFlow Plus
Model		EF-AC-002	EF-AC-001
Čistá hmotnost		přibližně 1,1 kg	přibližně 1,7 kg
Rozměry		224 × 153 × 38 mm	276 × 187 × 38 mm
Wi-Fi		Podporováno	
Bluetooth		Podporováno	
Vstupní port SOLAR		/	48V $\approx$ (11–60 V $\approx$), max. 15 A, max. 300 W
Režim nabíjení	Vstupní port ALT IN	12/24 V $\approx$ (11–31 V $\approx$), max. 45 A	12/24 V $\approx$ (11–31 V $\approx$), max. 75 A
	Výstupní port BATTERY	24 V $\approx$ / 40–60 V $\approx$, max. 12 A, max. 600 W	24 V $\approx$ / 40–60 V $\approx$, max. 20 A, max. 1 000 W
Režim údržby akumulátoru	Vstupní port BATTERY	40–60 V $\approx$, max. 3 A	40–60 V $\approx$, max. 3 A
	Výstupní port ALT IN	13,8/27,6 V $\approx$, max. 100 W	13,8/27,6 V $\approx$, max. 100 W
Režim reverzního nabíjení	Vstupní port BATTERY	40–60 V $\approx$, max. 12 A	40–60 V $\approx$, max. 20 A
	Výstupní port ALT IN	13,8/27,6 V $\approx$, max. 45 A	13,8/27,6 V $\approx$, max. 75 A
Jmenovitý proud pojistky		125 A	
Typ ochrany		Ochrana proti přepólování / nadproudová ochrana / ochrana proti zkratu / přepětová a podpětová ochrana / ochrana před nadměrným vybitím akumulátoru při skladování (Zahrnuje ochranu proti přetížení)	
Stupeň krytí IP		IP4X	
Provozní teplota		–10 °C až 45 °C (14 °F až 113 °F)	
Skladovací teplota		–30 °C až 70 °C (22 °F až 158 °F)	
Vlhkost vzduchu při provozu		≤ 95 %	
Vlhkost vzduchu při skladování		≤ 95 %	

- Při použití výstupního kabelu XT60 nejsou k dispozici režimy údržby akumulátoru ani reverzního nabíjení.

SPECIFIKATIONER

SVENSKA

		EcoFlow växelladdare 600	EcoFlow växelladdare Plus 1000
Modell		EF-AC-002	EF-AC-001
Nettovikt		Ca. 1,1 kg	Ca. 1,7 kg
Mått		224 × 153 × 38 mm	276 × 187 × 38 mm
Wi-Fi		Stöds	
Bluetooth		Stöds	
SOLAR ineffekt från port		/	48V _{DC} (11–60 V _{DC}), max. 15 A, max. 300 W
Laddningsläge	ALT IN ineffekt från port	12/24 V _{DC} (11–31 V _{DC}), max. 45 A	12/24 V _{DC} (11–31 V _{DC}), max. 75 A
	BATTERY uteffekt från port	24 V _{DC} /40–60 V _{DC} , max. 12 A, max. 600 W	24 V _{DC} /40–60 V _{DC} , max. 20 A, max. 1 000 W
Batteriunderhållsläge	BATTERY ineffekt från port	40–60 V _{DC} , max. 3 A	40–60 V _{DC} , max. 3 A
	ALT IN uteffekt från port	13,8/27,6 V _{DC} , max. 100 W	13,8/27,6 V _{DC} , max. 100 W
Omvänt laddningsläge	BATTERY ineffekt från port	40–60 V _{DC} , max 12 A	40–60 V _{DC} , max. 20 A
	ALT IN uteffekt från port	13,8/27,6 V _{DC} , max. 45 A	13,8/27,6 V _{DC} , max. 75 A
Nominell ström för säkring		125 A	
Skyddstyp		Skydd mot omvänd polaritet/överströmsskydd/kortslutningsskydd/över- och underspänningsskydd/skydd mot överurladdning av batterier vid förvaring (Inbyggt nödvändigt skydd mot överbelastning)	
IP-klassning		IP4X	
Drifttemperatur		–10 °C till 45 °C	
Förvaringstemperatur		–30 °C till 70 °C	
Fuktighet vid drift		≤ 95 %	
Fuktighet vid förvaring		≤ 95 %	

- Läget för batterihantering och läget för omvänt laddning kan inte användas samtidigt som XT60-utgångskabeln är ansluten.

		Зарядний пристрій для генератора змінного струму EcoFlow 600	Зарядний пристрій для генератора змінного струму EcoFlow Plus 1000
Модель		EF-AC-002	EF-AC-001
Вага нетто		Прибл. 1,1 кг	Прибл. 1,7 кг
Розміри		224 × 153 × 38 мм	276 × 187 × 38 мм
Wi-Fi		Підтримується	
Bluetooth		Підтримується	
Вхідний роз'єм SOLAR		/	48 В ⁼⁼ (11–60 В ⁼⁼), макс. 15 А, макс. 300 Вт
Режим заряджання	Вхідний роз'єм ALT IN	12 / 24 В ⁼⁼ (11–31 В ⁼⁼), макс. 45 А	12 / 24 В ⁼⁼ (11–31 В ⁼⁼), макс. 75 А
	Вихідний роз'єм BATTERY	24 В ⁼⁼ / 40–60 В ⁼⁼ , макс. 12 А, макс. 600 Вт	24 В ⁼⁼ / 40–60 В ⁼⁼ , макс. 20 А, макс. 1000 Вт
Режим Обслуговування акумулятора	Вхідний роз'єм BATTERY	40–60 В ⁼⁼ , макс. 3 А	40–60 В ⁼⁼ , макс. 3 А
	Вихідний роз'єм ALT IN	13,8 / 27,6 В ⁼⁼ , макс. 100 Вт	13,8 / 27,6 В ⁼⁼ , макс. 100 Вт
Режим зворотного заряджання	Вхідний роз'єм BATTERY	40–60 В ⁼⁼ , макс. 12 А	40–60 В ⁼⁼ , макс. 20 А
	Вихідний роз'єм ALT IN	13,8 / 27,6 В ⁼⁼ , макс. 45 А	13,8 / 27,6 В ⁼⁼ , макс. 75 А
Номінальна напруга запобіжника		125 А	
Тип захисту		Захист від зворотної полярності / захист від перевантаження по струму / захист від короткого замикання / захист від перенапруги та зниження напруги / захист від надмірного розряджання акумулятора (Оснащено вбудованим захистом від перевантаження)	
Ступінь захисту оболонки		IP4X	
Робоча температура		Від –10 °C до 45 °C	
Температура зберігання		Від –30 °C до 70 °C	
Робоча вологість		≤ 95 %	
Вологість зберігання		≤ 95 %	

- Режими підтримання справності акумулятора та зворотного заряду недоступні під час використання вихідного кабелю EcoFlow XT60.

EcoFlow شاحن مولد التيار المتردد 600 من		شاحن مولد التيار المتردد بلس 1000 من EcoFlow	
EF-AC-002		EF-AC-001	
الطراز		الوزن الصافي	
1.1 كجم تقريبًا		1.7 كجم تقريبًا	
38×153×224 مم		38×187×276 مم	
الأبعاد		Wi-Fi	
مدعوم		Bluetooth	
مدعوم		دخول منفذ SOLAR	
/		48 فولط= (11-60 فولط=), 15 أمبير كحد أقصى, 300 واط كحد أقصى	
وضع الشحن	دخول منفذ ALT IN	12/24 فولط= (11-31 فولط=), 45 أمبير كحد أقصى	12/24 فولط= (11-31 فولط=), 75 أمبير كحد أقصى
	خروج منفذ BATTERY	24 فولط= / 40-60 فولط=, 12 أمبير كحد أقصى, 600 واط كحد أقصى	24 فولط= / 40-60 فولط=, 20 أمبير كحد أقصى, 1000 واط كحد أقصى
وضع صيانة البطارية	دخول منفذ BATTERY	40-60 فولط=, 3 أمبير كحد أقصى	40-60 فولط=, 3 أمبير كحد أقصى
	خروج منفذ ALT IN	13.8/27.6 فولط=, 100 واط كحد أقصى	13.8/27.6 فولط=, 100 واط كحد أقصى
وضع الشحن العكسي	دخول منفذ BATTERY	40-60 فولط=, 12 أمبير كحد أقصى	40-60 فولط=, 20 أمبير كحد أقصى
	خروج منفذ ALT IN	13.8/27.6 فولط=, 45 أمبير كحد أقصى	13.8/27.6 فولط=, 75 أمبير كحد أقصى
التيار المصنف للمصهر		125 أمبير	
نوع الحماية		الحماية من القطبية العكسية/الحماية من التيار الزائد/الحماية من قصور الدائرة الكهربائية/الحماية من الحثد الزائد والمنخفض/الحماية من التفريغ الزائد لبطارية التخزين (مرؤود بحماية متكاملة ضد الأحمال الزائدة)	
تصنيف IP		IP4X	
درجة حرارة التشغيل		-10°م إلى 45°م (14°ف إلى 113°ف)	
درجة حرارة التخزين		-30°م إلى 70°م (-22°ف إلى 158°ف)	
رطوبة العملية		≥95%	
رطوبة التخزين		≥95%	

• لا يتوفر وضع صيانة البطارية ووضع الشحن العكسي عند استخدام كبل الإخراج XT60.

COMPLIANCE INFORMATION

FCC COMPLIANCE STATEMENT

Any Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

(1) This device may not cause harmful interference, and

(2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

RF Exposure Statement

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance 20cm between the radiator & your body.

IC COMPLIANCE STATEMENT

This device contains licence-exempt transmitter(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

(1) This device may not cause interference.

(2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

1. L'appareil ne doit pas produire de brouillage;
2. L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003. Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

CAN ICES(B) / NMB(B)

RF Exposure Statement

This equipment meets the exemption from the routine evaluation limits in RSS-102. It should be installed and operated with a minimum distance of 20cm between the radiator and any part of your body.

Cet équipement répond à l'exemption des limites d'évaluation de routine énoncées dans le RSS-102. Il doit être installé et utilisé à une distance minimale de 20 cm entre le radiateur et n'importe quelle partie de votre corps.



English: Hereby, EcoFlow Inc. declares that this product is in compliance with Directives 2014/53/EU, 2011/65/EU+(EU)2015/863. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet addresses:

Deutsch: Hiermit erklärt EcoFlow Inc., dass dieses Produkt mit den Richtlinien 2014/53/EU, 2011/65/EU, 2015/863/EU übereinstimmt. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter folgender Internetadresse abrufbar:

Français : Par la présente, EcoFlow Inc. déclare que ce produit est conforme aux directives 2014/53/EU, 2011/65/EU+(EU)2015/863. La déclaration de conformité UE complète est accessible en ligne aux adresses suivantes :

Italiano: Con la presente, EcoFlow Inc. dichiara che questo prodotto è conforme alle direttive 2014/53/EU, 2011/65/EU+(EU)2015/863. Il testo completo della Dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo:

Español: Por la presente, EcoFlow Inc. declara que este producto cumple con las Directivas 2014/53/EU, 2011/65/EU+(EU)2015/863. El texto completo de la Declaración de Conformidad CE está disponible en la siguiente dirección de Internet:

Nederlands: Hierbij verklaart EcoFlow Inc. dat dit product in overeenstemming is met Richtlijnen 2014/53/EU, 2011/65/EU+(EU)2015/863. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op de volgende internetadressen:

Русский: Компания EcoFlow Inc. настоящим заявляет, что данное устройство соответствует Директивам 2014/53/ЕU, 2011/65/ЕU+(ЕU)2015/863. Полный текст Декларации о соответствии нормативным требованиям ЕС доступен по следующим ссылкам:

Português: Pelo presente, a EcoFlow Inc. declara que este produto está em conformidade com as Diretivas 2014/53/EU, 2011/65/ EU+(EU)2015/863. O texto integral da declaração de conformidade da UE está disponível nos seguintes endereços da Internet:

Polski: Niniejszym EcoFlow Inc. oświadczam, że ten produkt jest zgodny z dyrektywami 2014/53/UE, 2011/65/UE+(UE)2015/863. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem:

Čeština Společnost EcoFlow Inc. tímto prohlašuje, že tento produkt je v souladu se směrnici 2014/53/EU, 2011/65/EU a (EU) 2015/863. Plné znění prohlášení EU o shodě je k dispozici na následujících adresách:

Svenska: EcoFlow Inc. förklarar härmed att den här produkten uppfyller kraven i direktiven 2014/53/EU, 2011/65/EU och (EU) 2015/863. EU-försäkran om överensstämmelse är tillgänglig i sin helhet på följande internetadresser:

Українська Цим компанія EcoFlow Inc. заявляє, що виріб відповідає вимогам Директив 2014/53/ЄU, 2011/65/ЄU+(ЄU)2015/863. Повний текст Декларації про відповідність вимогам ЄС доступний за цими посиланнями:

EU: <http://www.ecoflow.com/ue/eu-compliance>
UK: <http://www.ecoflow.com/uk/ue-compliance>
DE: <http://www.ecoflow.com/de/ue-compliance>
FR: <http://www.ecoflow.com/fr/ue-compliance>

Radio Frequency (RF) Specifications for EU

- Bluetooth
Frequency: 2402 MHz - 2480 MHz
Maximum Output Power: ≤20 dBm
- Wi-Fi
Frequency: 2412 MHz - 2472 MHz
Maximum Output Power: ≤20 dBm

Funkfrequenz (RF)-Spezifikationen für die EU

- Bluetooth
Frequenz: 2 402 MHz-2 480 MHz
Maximale Ausgangsleistung: ≤ 20 dBm
- WLAN
Frequenz: 2 412 MHz - 2 472 MHz
Maximale Ausgangsleistung: ≤ 20 dBm

Spécifications des radiofréquences (RF) pour l'UE

- Bluetooth
Fréquence : 2 402 à 2 480 MHz
Puissance de sortie maximale : ≤ 20 dBm
- Wi-Fi
Fréquence : 2 412 MHz - 2 472 MHz
Puissance de sortie maximale : ≤ 20 dBm

Specifiche delle radiofrequenze (RF) per l'UE

- Bluetooth
Frequenza: 2402 MHz-2480 MHz
Potenza massima in uscita: ≤20 dBm
- Wi-Fi
Frequenza: 2412 MHz-2472 MHz
Potenza massima in uscita: ≤20 dBm

Especificaciones de Radiofrecuencia (RF) para la UE

- Bluetooth
Frecuencia: 2402 MHz - 2480 MHz
Potencia de Salida Máxima: ≤20 dBm
- Wi-Fi
Frecuencia: 2412 MHz - 2472 MHz
Potencia de Salida Máxima: ≤20 dBm

Specificaties voor radiofrequentie (RF) voor de EU

- Bluetooth
Frequentie: 2402 MHz - 2480 MHz
Maximaal uitgangsvermogen: ≤20 dBm
- Wifi
Frequentie: 2412 MHz - 2472 MHz
Maximaal uitgangsvermogen: ≤20 dBm

Технические характеристики радиочастот (PЧ) для ЕС

- Bluetooth
Частота: 2402 – 2480 МГц
Максимальная выходная мощность: ≤20 дБм
- Wi-Fi
Частота: 2412 – 2472 МГц
Максимальная выходная мощность: ≤20 дБм

Especificações de radiofrequência (RF) para a UE

- Bluetooth
Frequência: 2402–2480 MHz
Potência de saída máxima: ≤20 dBm
- Wi-Fi
Frequência: 2412–2472 MHz
Potência de saída máxima: ≤20 dBm

Specyfikacja częstotliwości radiowej (RF) dla UE

- **Bluetooth**
Częstotliwość: 2402–2480 MHz
Maks. moc wyjściowa: ≤20 dBm
- **Wi-Fi**
Częstotliwość: 2412–2472 MHz
Maks. moc wyjściowa: ≤20 dBm

Specifikace rádiových frekvencí (RF) pro EU

- **Bluetooth**
Frekvence: 2402 MHz – 2480 MHz
Maximální výstupní výkon: ≤ 20 dBm
- **Wi-Fi**
Frekvence: 2 412 – 2 472 MHz
Maximální výstupní výkon: ≤20 dBm

EU-spezifikationen för radiofrekvens (RF)

- **Bluetooth**
Frekvens: 2 402–2 480 MHz
Maximal utteffekt: ≤20 dBm
- **Wi-Fi**
Frekvens: 2 412–2 472 MHz
Maximal utteffekt: ≤20 dBm

Специфікації радіочастот для Європейського Союзу

- **Bluetooth**
Частота: 2402–2480 МГц
Максимальна вихідна потужність: ≤ 20 дБм
- **Wi-Fi**
Частота: 2412–2472 МГц
Максимальна вихідна потужність: ≤ 20 дБм



English: This marking indicates that this product should not be disposed of with other household waste within the EU. Recycle this product properly to prevent possible damage to the environment or a risk to human health via uncontrolled waste disposal and in order to promote the sustainable reuse of material resources. Please return your used product to an appropriate collection point or contact the retailer where you purchased this product. Your retailer will accept used products and return them to an environmentally-sound recycling facility.

For information on the disposal of electrical and electronic equipment, please visit the following website:

<https://eu.ecoflow.com/pages/electronic-devices-disposal>

Deutsch: Diese Kennzeichnung gibt an, dass dieses Produkt innerhalb der EU nicht zusammen mit anderen Haushaltsabfällen entsorgt werden darf. Recyceln Sie dieses Produkt ordnungsgemäß, um eine mögliche Schädigung der Umwelt oder eine Gefährdung der menschlichen Gesundheit durch unkontrollierte Abfallentsorgung zu vermeiden und um die nachhaltige Wiederverwertung von Materialressourcen zu fördern. Bitte geben Sie Ihr gebrauchtes Produkt bei einer geeigneten Sammelstelle ab oder wenden Sie sich an den Händler, bei dem Sie das Produkt gekauft haben. Ihr Einzelhändler nimmt gebrauchte Produkte an und führt sie einer umweltgerechten Recyclingeinrichtung zu.

Informationen zur Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten finden Sie auf der folgenden Website:

<https://eu.ecoflow.com/pages/electronic-devices-disposal>

Français: Ce marquage indique que ce produit ne doit pas être jeté avec les autres déchets ménagers au sein de l'UE. Recyclez ce produit de manière responsable pour éviter de nuire à l'environnement et à la santé humaine, et pour encourager la réutilisation des ressources. Veuillez rapporter votre produit usagé à un point de collecte approprié ou contactez le détaillant chez lequel vous avez acheté ce produit. Votre détaillant acceptera les produits usagés pour les envoyer à un centre de recyclage respectueux de l'environnement.

Pour plus d'informations sur l'élimination des équipements électriques et électroniques, veuillez consulter le site web suivant:

<https://eu.ecoflow.com/pages/electronic-devices-disposal>

Italiano: Questa marcatura indica che il prodotto non deve essere smaltito insieme agli altri rifiuti domestici all'interno dell'UE. Riciclare correttamente il prodotto per prevenire eventuali danni all'ambiente o rischi per la salute umana dovuti allo smaltimento incontrollato dei rifiuti e per promuovere il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali. Restituire il prodotto usato presso un centro di raccolta appropriato o contattare il rivenditore presso il quale si è acquistato il prodotto. Il rivenditore accetterà i prodotti usati e li restituirà al centro di riciclaggio ecologicamente corretto.

Per informazioni sullo smaltimento delle apparecchiature elettriche ed elettroniche, consultare il seguente sito web:

<https://eu.ecoflow.com/pages/electronic-devices-disposal>

Español: Esta marca indica que este producto no debe desecharse con otros residuos del hogar dentro de la UE. Recicle este producto adecuadamente para evitar posibles daños ambientales o riesgos para la salud humana a través de la eliminación incontrolada de residuos y con el fin de promover la reutilización sostenible de los recursos materiales. Devuelva el producto usado a un punto de recolección apropiado o contacte con el minorista donde compró este producto. Su minorista aceptará productos usados

y los devolverá a una planta de reciclaje respetuosa con el medio ambiente.

Para obtener información sobre la eliminación de equipos eléctricos y electrónicos, visite el siguiente sitio web:

<https://eu.ecoflow.com/pages/electronic-devices-disposal>

Nederlands: Deze markering geeft aan dat dit product binnen de EU niet met ander huishoudelijk afval binnen mag worden weggegooid. Recycle dit product op de juiste manier om mogelijke schade aan het milieu of een risico voor de volksgezondheid via ongecontroleerde afvalverwijdering te voorkomen en om duurzaam hergebruik van materiële hulpbronnen te bevorderen. Breng uw gebruikte product terug naar een geschikt afhaalpunt of neem contact op met de winkel waar u dit product hebt gekocht. Uw handelaar zal gebruikte producten accepteren en terugbrengen naar een milieuvriendelijke recyclingfaciliteit.

Voor informatie over de verwijdering van elektrische en elektronische apparatuur naar de volgende website:

<https://eu.ecoflow.com/pages/electronic-devices-disposal>

Русский: Данная маркировка говорит о том, что это устройство запрещено утилизировать с другими бытовыми отходами в пределах ЕС. Это устройство должно быть переработано надлежащим образом, чтобы предотвратить возможный ущерб окружающей среде или риск для здоровья людей в результате неконтролируемой утилизации отходов, а также в целях содействия экологически безопасному повторному использованию материальных ресурсов.

Доставьте использованное устройство в соответствующий пункт сбора или обратитесь по месту приобретения устройства. Ваш продавец примет использованные устройства и направит их на соответствующее предприятие для экологически безопасной переработки.

Информацию об утилизации электрического и электронного оборудования можно найти на следующем веб-сайте:

<https://eu.ecoflow.com/pages/electronic-devices-disposal>

Português: Esta marcação indica que este produto não deve ser eliminado juntamente com outros resíduos domésticos na UE. Recicle corretamente este produto para evitar possíveis danos ao ambiente ou um risco para a saúde humana através da eliminação não controlada de resíduos e para promover a reutilização sustentável dos recursos materiais. Devolva o produto usado num ponto de recolha adequado ou contacte o revendedor onde o adquiriu. O revendedor aceitará produtos usados e devolvê-los-á a uma instalação de reciclagem ecológica.

Para obter informações sobre a eliminação de equipamentos elétricos e eletrónicos, consulte o seguinte website:

<https://eu.ecoflow.com/pages/electronic-devices-disposal>

Polski: To oznaczenie wskazuje, że tego produktu nie należy wyrzucać razem z innymi odpadami domowymi na terenie UE. Aby zapobiec możliwemu szkodliwemu oddziaływaniu na środowisko lub zagrożeniu dla zdrowia ludzkiego poprzez niekontrolowane usunięcie odpadów oraz w celu promowania zrównoważonego ponownego wykorzystania zasobów, produkt ten należy poddać odpowiedniemu recyklingowi. Zużyty produkt należy zwrócić do odpowiedniego punktu zbiórki lub skontaktować się ze sprzedawcą, u którego produkt został zakupiony. Sprzedawca jest zobowiązany do odbioru zużytych produktów i ich zwrotu do zakładu ekologicznego recyklingu.

Informacje na temat usuwania sprzętu elektrycznego i elektronicznego można znaleźć na następującej stronie internetowej:

<https://eu.ecoflow.com/pages/electronic-devices-disposal>

Čeština: Toto označení udává, že produkt by neměl být v rámci EU likvidován společně s ostatním domácím odpadem. Produkt je nutné řádně recyklovat, aby nedošlo k poškození životního prostředí a ohrožení lidského zdraví nekontrolovanou likvidací odpadu a aby se umožnilo udržitelné opětovné využití materiálových zdrojů.

Použitý produkt vraťte na příslušné sběrné místo nebo se obraťte na prodejce, u kterého jste produkt zakoupili. Prodejci použité produkty přijímají a vrací je do recyklačních zařízení šetrných k životnímu prostředí.

Informace o likvidaci elektrických a elektronických zařízení najdete na následující webové stránce:

<https://eu.ecoflow.com/pages/electronic-devices-disposal>

Svenska: Märkingen indikerar att produkten inte får kasseras med hushållsavfall inom EU. Återvin produkten på rätt sätt för att förhindra miljö- eller personskada på grund av okontrollerad avfallskassering, och för att främja hållbar återanvändning av material. Lämna in den förbrukade produkten på lämpligt insamlingsställe eller kontakta återförsäljaren du köpte produkten av. Återförsäljaren kan ta hand om den förbrukade produkten och överlämna den till en återvinningsanläggning för miljökritiskt hantering.

Information om kassering av elektrisk och elektronisk utrustning finns på följande webbplats:

<https://eu.ecoflow.com/pages/electronic-devices-disposal>

Українська: Ця маркування означає, що на території країн ЄС цей виріб не можна викидати разом з іншими побутовими відходами. Утилізуйте цей виріб належним чином, щоб запобігти можливій шкоді довкіллю або ризику для здоров'я людей через неконтрольовану утилізацію відходів, а також для сприяння сталому повторному використанню матеріальних ресурсів. Передайте виріб, який більше не використовується, у відповідний пункт збору або зверніться до роздрібного продавця, у якого ви його придбали. Роздрібний продавець має прийняти виріб, який більше не використовується, і передати його на підприємство з

екологічно безпечної переробки.
Щоб отримати інформацію про утилізацію електричного та електронного обладнання, відвідайте вебсайт:
<https://eu.ecoflow.com/pages/electronic-devices-disposal>



Відповідність Технічному регламенту радіообладнання (від 24.05.2017 №355)
справжнім EcoFlow Inc. заявляє, що тип радіообладнання:
EcoFlow Alternator Charger 600 та EcoFlow Alternator Charger Plus 1000 моделі: EF-AC-002 та EF-AC-001 відповідає Технічному регламенту радіообладнання.
Повний текст декларації про відповідність доступний на веб-сайті за такою адресою:
<http://www.ecoflow.com/eu/eu-compliance>

WLAN 802.11b/g/n/ax	2400 – 2483,5 МГц	20 дБм ЕІВП
IEEE 802.15.1	2400 – 2483,5 МГц	20 дБм ЕІВП

ANATEL STATEMENT
"Este produto contém a placa ESP32-C6-WROOM-ECOFLOW código de homologação Anatel 10340-24-11541"
Regulamento Anatel sobre equipamentos de Radiocomunicação de Radiação Restrita (Resolução no 680): "Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial

e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados - Para maiores informações, consulte o site da Anatel
<https://www.gov.br/anatel/pt-br/>"

PSTI STATEMENT
Hereby, Ecoflow Inc. declares that the equipment complies with the 2023 No.1007 CONSUMER PROTECTION The Product Security and Telecommunications Infrastructure (Security Requirements for Relevant Connectable Products) Regulations 2023 and relevant standards.

COMPLIANCE WARNING

NCC警告語
取得審驗證明之低功率射頻器材，非經核准，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。低功率射頻器材之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前述合法通信，指依電信管理法規規定作業之無線電通信。低功率射頻器材須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

产品中有害物质的名称及含量

部件名称	有害物质									
	铅(Pb)	汞(Hg)	镉(Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯 醚 (PBDE)	邻苯二甲 酸二正丁 酯 (DBP)	邻苯二甲 酸二异丁 酯 (DIBP)	邻苯二甲 酸丁苄酯 (BBP)	邻苯二甲 酸二 (2 - 乙基) 己酯 (DEHP)
塑料结构件	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
金属结构件	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
电路板组件	×	○	○	○	○	○	○	○	○	○
电源线/连接线	×	○	○	○	○	○	○	○	○	○
本表格依据SJ/T11364的规定编制。 ○：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在GB/T226572规定的限量要求以下。 ×：表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出GB/T26572规定的限量要求。 备注：以上标注“×”的部件根据中国电子产品达标管理目录限用物质应用例外清单要求属于豁免。										

